



MOTOSCOPE - LAVASCIUGA

Jumbo

33.JU.001 Jumbo 812 S

33.JU.002 Jumbo 872 RS

33.JU.003 Jumbo 962 S



- ① Catalogo parti di ricambio
- ② GB Spare parts catalogue
- ③ F Catalogue des pièces de rechange
- ④ D Ersatzteilkatalog
- ⑤ E Catalogo de piezas de recambio

A19.1591

02/2004

RCM



MOTOSCOPE - LAVASCIUGA

Jumbo



- I** Catalogo parti di ricambio
- GB** Spare parts catalogue
- F** Catalogue des pièces de rechange
- D** Ersatzteilkatalog
- E** Catalogo de piezas de recambio

Norme da osservare per l'ordinazione delle parti di ricambio	Specifications for ordering spare parts	Données à indiquer pour la commande des pièces de rechange	Bei der Bestellung von Ersatzteilen unbedingt anzugeben	Normas a observar para los pedidos de recambios
1) Numero di matricola e tipodi motoscopa.	1) Serialnumber and motorsweeper type.	1) Numero de matricule et type de la balayeuse.	1) Fabriknummer und kehrmaschinentyp.	1) Numero de matrícula y tipo de barredora.
2) Numero della tavola ricambi.	2) Number of the spare parts table.	2) Numero de la table des pieces de rechange.	2) Nummer der ersatzteiltonel.	2) Numero de la tabla de recambios.
3) Numero di riferimento del particolare.	3) Part identification code.	3) Numero de reference de la piece.	3) Bezugsnummer des ersatzteiles.	3) Numero de referencia particular.
4) Quantità richiesta.	4) Quantity ordered.	4) Quantité commandee.	4) Bestellte menge.	4) Cantidad en orden.
ESEMPIO:	EXAMPLE:	EXEMPLE:	BEISPIEL:	EJEMPLO:
JUMBO 872 RS - MATRICOLA : 152822 Tavola: 1 Voce: 1 (A27.0505 - Braccio) Q.tà: 4 Pz.	JUMBO 872 RS - S/N: 152822 Table: 1 Item: 1 (A27.0505 - Arm) Q.ty: 4 Pcs.	JUMBO 872 RS - MATRICULE: 152822 Table: 1 Ligne: 1 (A27.0505 - Bras) Q.té: 4 Pièce.	JUMBO 872 RS - FABRIKNR.: 152822 Tafel: 1 Zeile: 1 (A27.0505 - Arm) Menge: 4 Stk.	JUMBO 872 RS - MATRÍCULA.: 152822 Tabla: 1 Posición: 1 (A27.0505 - Brazo) Cantidad: 4 Piezas.



 	
RCM S.p.A. Via Tirolochi 4 - 41041 CASINALBO (MO) - I	
LAVAPAVIMENTI RCM	
MODELLO	JUMBO 872 RS
PESO Kg.	365
MATR. N.	152822
ANNO	2003
75 A	36 V
	2700 W
IP 23	OMOLOGAZIONE
	OL. MO. BO.
10%	Valore corretto dell'assorb. (direttiva 77/537/CEE)
CATEGORIA U	
MACCHINA PER SERVIZIO PESANTE PER USO COMMERCIALE O INDUSTRIALE	

Targhetta riassuntiva del tipo di motoscopa.
 Motor-sweeper typeplate.
 Plaquette d'identification du type de la balayeuse.
 Typenschild der Kehrmaschine.
 Placa indicadora del tipo de barredora



Elenco delle tavole Table list

<i>Tavola 1 Telaio</i>	<i>Table 1 Chassis</i>
<i>Tavola 2 Serbatoi</i>	<i>Table 2 Tanks</i>
<i>Tavola 3 Sterzo</i>	<i>Table 3 Steering</i>
<i>Tavola 4A Ruote</i>	<i>Table 4A Wheels</i>
<i>Tavola 4B Ruota anteriore</i>	<i>Table 4B Front wheel</i>
<i>Tavola 5 Cruscotto</i>	<i>Table 5 Dashboard</i>
<i>Tavola 6 Componenti impianto elettrico</i>	<i>Table 6 Electric components</i>
<i>Tavola 7A Basamento 812 S</i>	<i>Table 7A 812 S Brush support</i>
<i>Tavola 7B Basamento 962 S</i>	<i>Table 7B 962 S Brush support</i>
<i>Tavola 7C Basamento rulli 872 RS</i>	<i>Table 7C 872 RS Roller Brush support</i>
<i>Tavola 8 Tergipavimento</i>	<i>Table 8 Squeegee</i>

Liste des tables

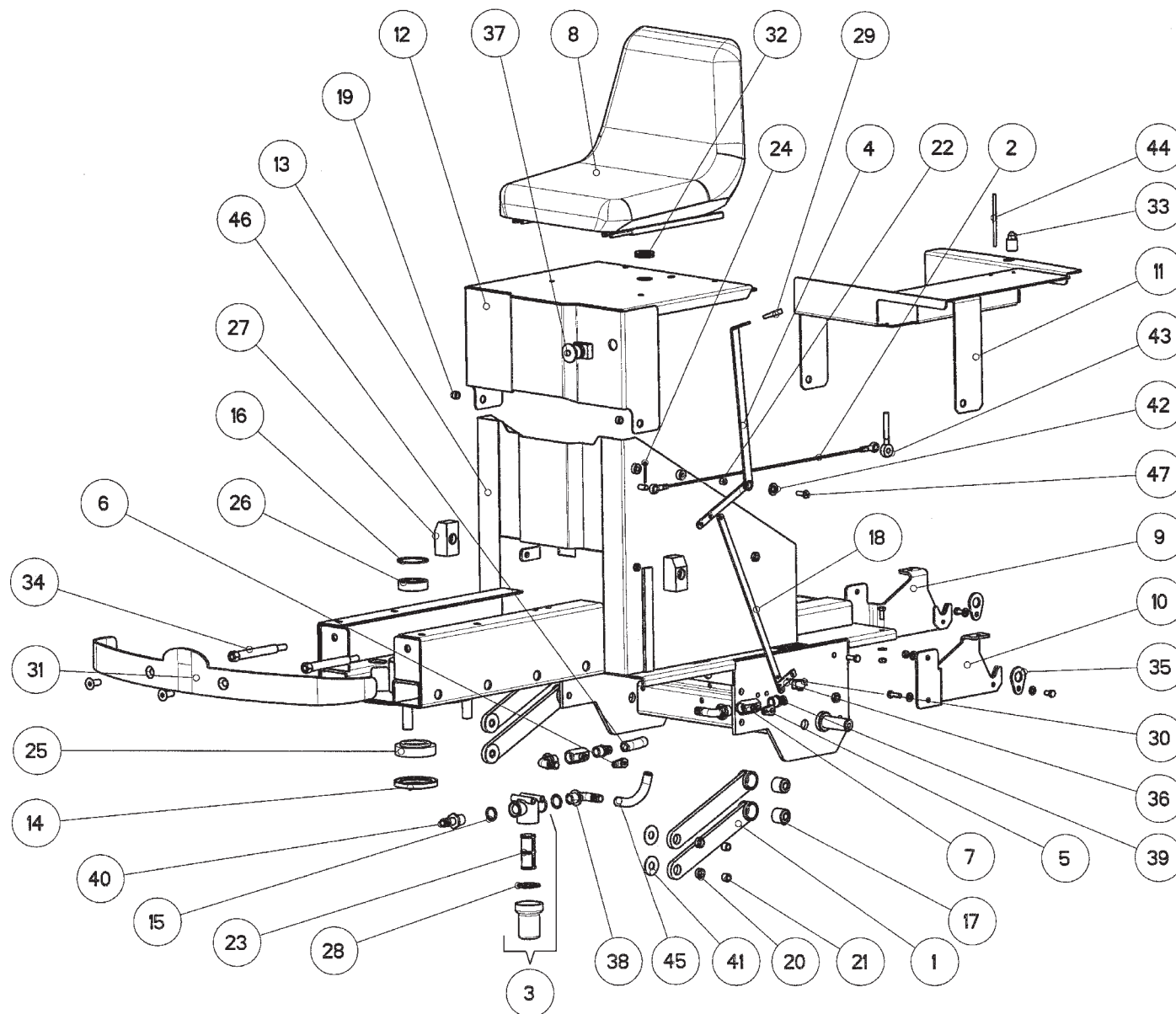
<i>Table 1 Châssis</i>
<i>Table 2 Réservoirs</i>
<i>Table 3 Direction</i>
<i>Tavola 4A Roues</i>
<i>Table 4B Roue avant</i>
<i>Table 5 Tableau de bord</i>
<i>Table 6 Électriques composantes</i>
<i>Table 7A Soubassement 812 S</i>
<i>Table 7B Soubassement 962 S</i>
<i>Table 7C Soubassement à rouleau 872 RS</i>
<i>Table 8 Lave-Sol</i>

Tafelverzeichnis

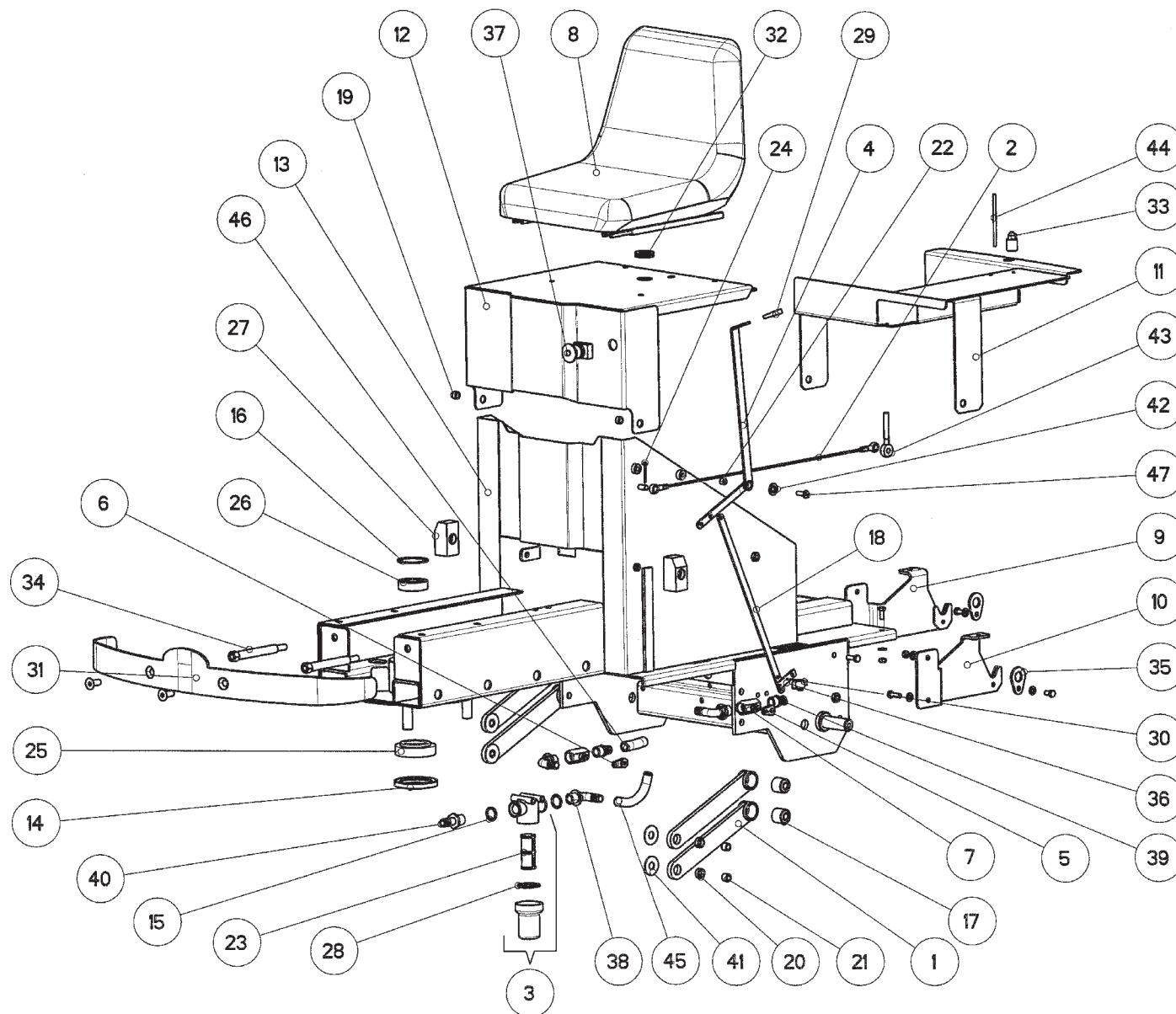
<i>Tafel 1 Rahmengestell</i>
<i>Tafel 2 Tanks</i>
<i>Tafel 3 Lenkung</i>
<i>Tafel 4A Räder</i>
<i>Tafel 4B Vorderrad</i>
<i>Tafel 5 Armaturenbrett</i>
<i>Tafel 6 Elektrische Komponenten</i>
<i>Tafel 7A Sockel 812 S</i>
<i>Tafel 7B Sockel 962 S</i>
<i>Tafel 7C Walzensockel 872 RS</i>
<i>Tafel 8 Saugfuß</i>

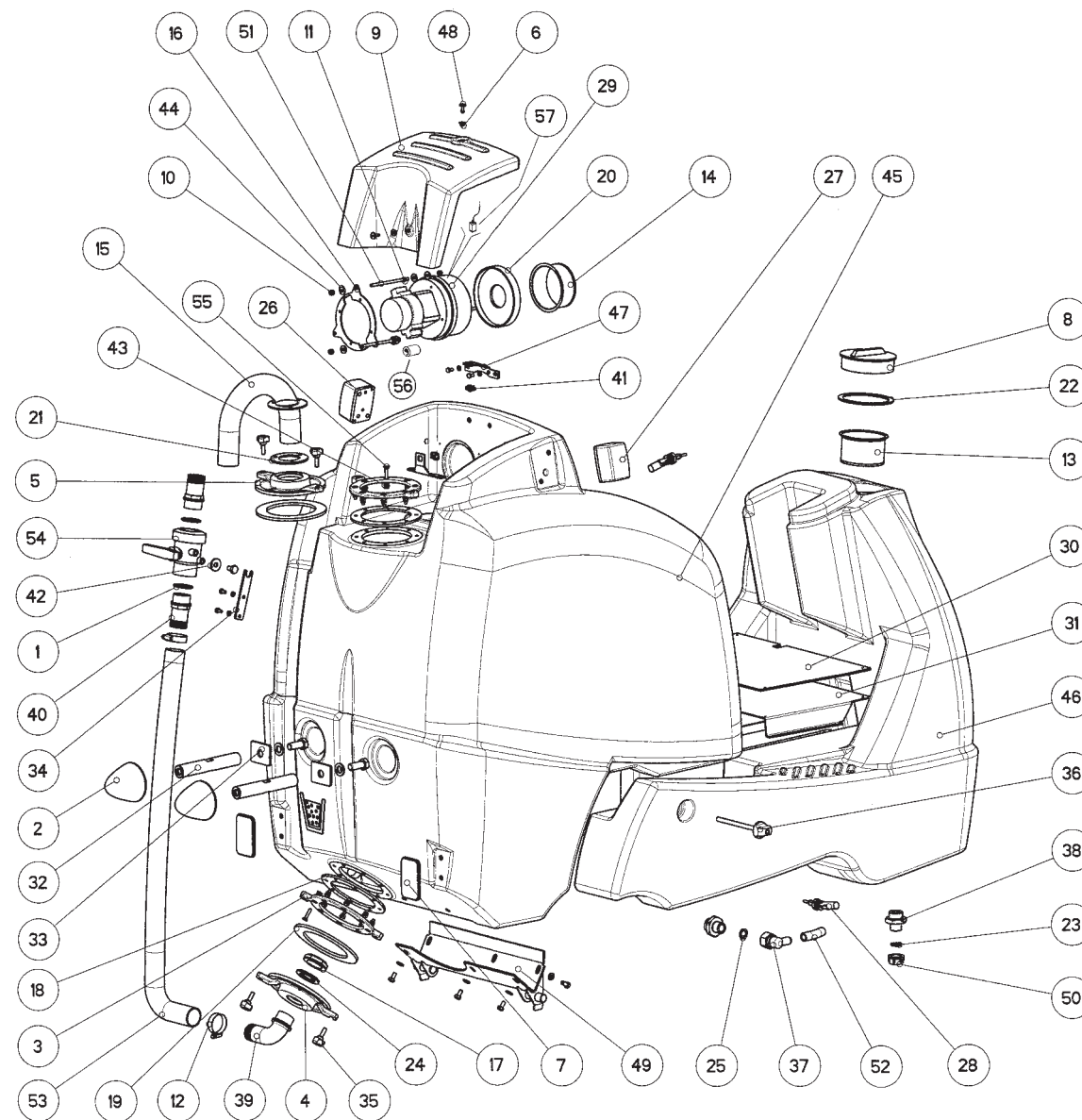
Lista de las tablas

<i>Tabla 1 Chasis</i>
<i>Tabla 2 Depósitos</i>
<i>Tabla 3 Dirección</i>
<i>Tabla 4A Ruedas</i>
<i>Tabla 4B Rueda delantera</i>
<i>Tabla 5 Salpicadero</i>
<i>Tabla 6 Componentes eléctricos</i>
<i>Tabla 7A Bancada 812 S</i>
<i>Tabla 7B Bancada 962 S</i>
<i>Tabla 7C Bancada a rodillos 872 RS</i>
<i>Tabla 8 Boquilla secado</i>

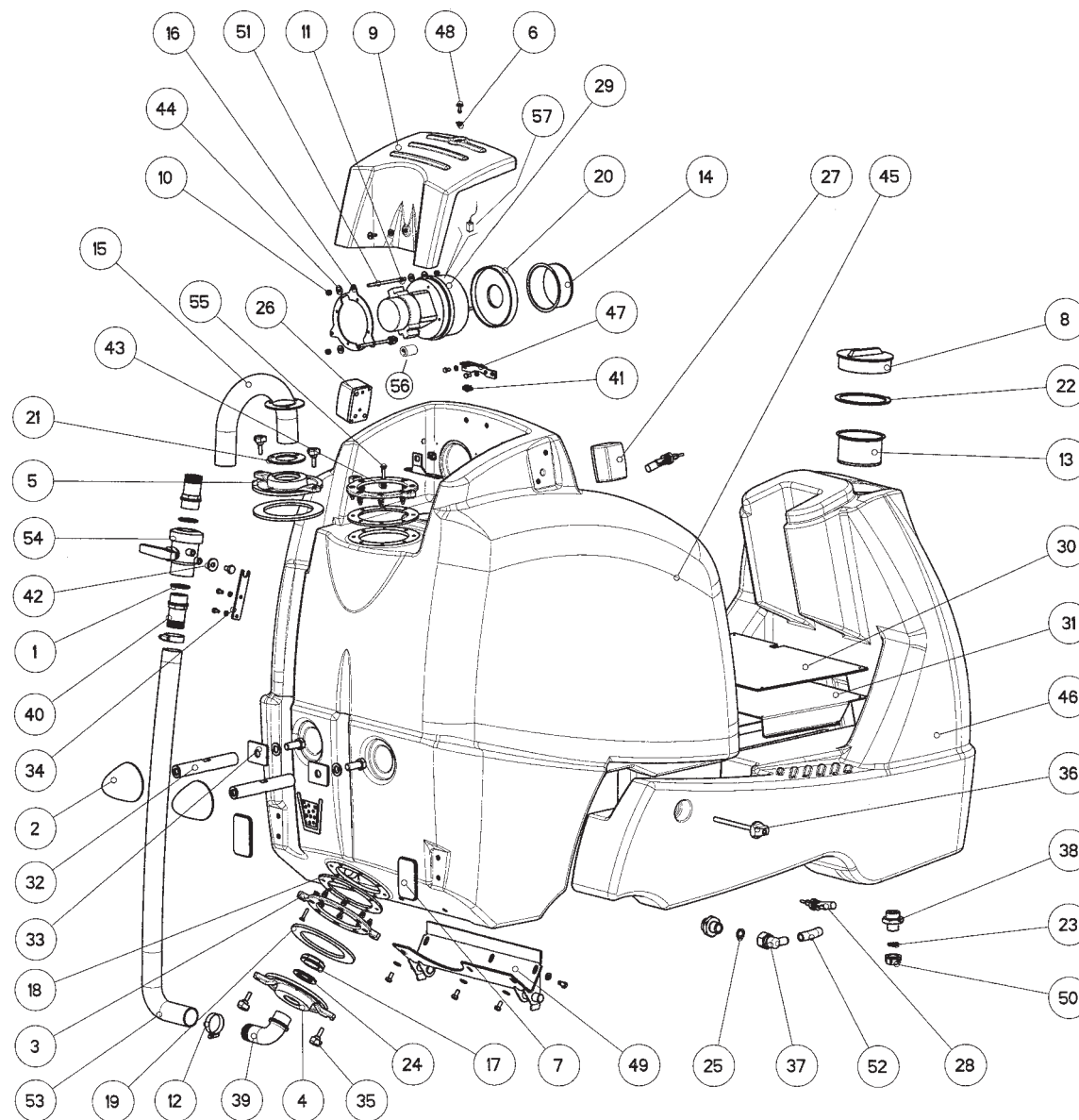


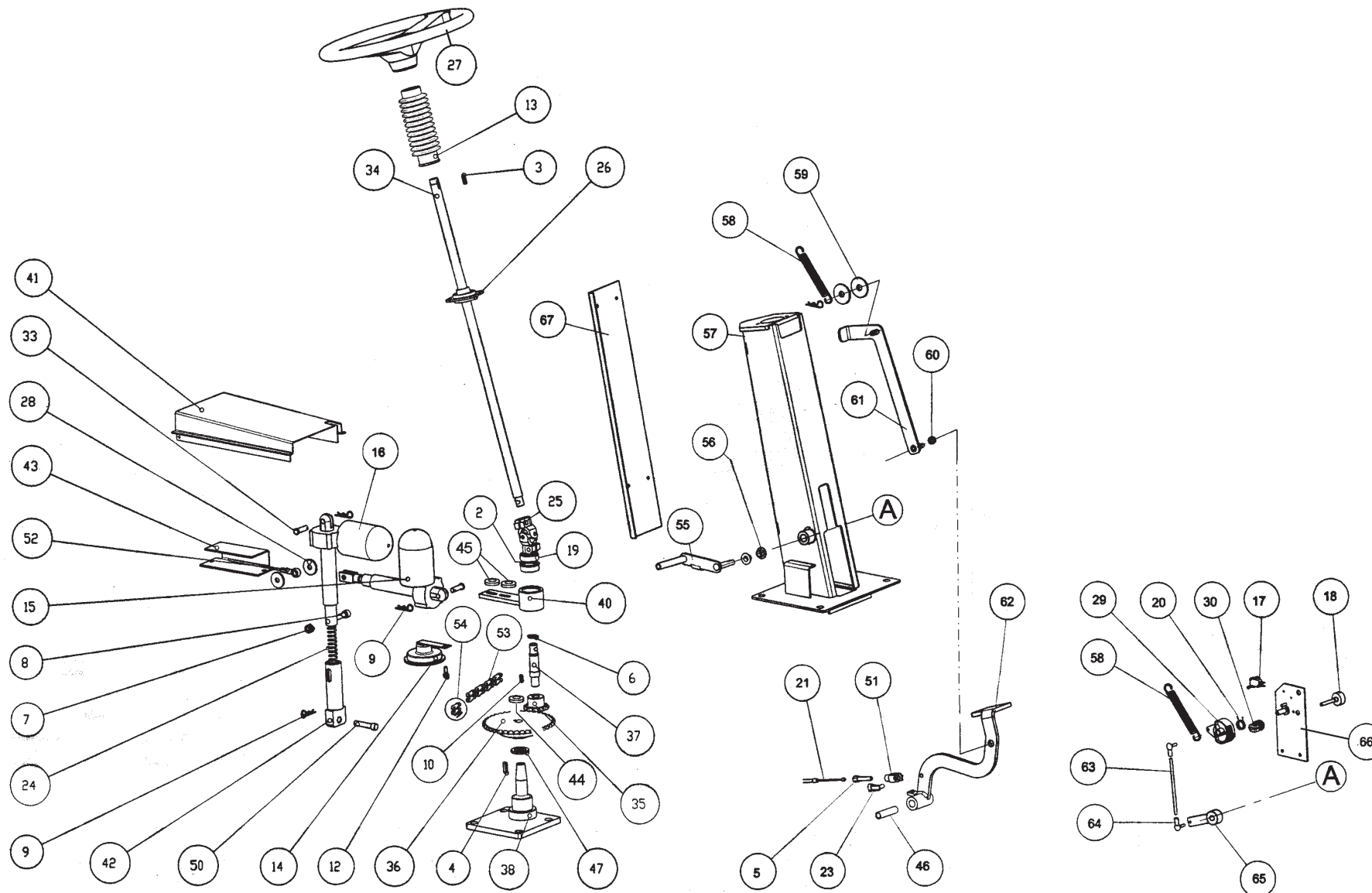
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	A27.0505	4	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO	
2	A27.1383	1	CAVO	CABLE	CÂBLE	KABEL	CABLE	
3	A15.1132	1	FILTRO COMPLETO	FILTER ASSEMBLY	ENSEMBLE FILTRE	KONPLETT- FILTER	FILTRO COMPLETO	
4	A27.1231	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
5	A27.0682	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
6	A27.1008	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
7	A14.0545	2	RUBINETTO	COCK	ROBINET	HAHN	GRIFO	F-F 1/2"
8	A13.1595	1	SEDILE	SEAT	SIÈGE	SITZ	ASIENTO	
9	A27.1224	1	STAFFA DX	RH BRACKET	BRIDE DROITE	RECHTE HALTERUNG	SOPORTE DERECHO	
10	A27.1227	1	STAFFA SX	LH BRACKET	BRIDE GAUCHE	LINKE HALTERUNG	SOPORTE IZQUIERDO	
11	A27.1235	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
12	A27.1238	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
13	A27.1369	1	TELAIO	CHASSIS	CHÂSSIS	RAHMENGESTELL	CHASIS	
14	A12.0934	1	ANELLO DI TENUTA	SEAL RING	BAGUE D'ETANCHÉITE	DICHTRING	ANILLO DE ESTANQUIDAD	A 62-90-10
15	A12.1094	2	ANELLO OR	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	
16	A11.0499	1	ANELLO D'ARRESTO	SEEGER	ANNEAU D'ARRÊT	SPERRING	ANILLO CIERRE	J 62
17	A12.0861	4	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPER	AMORTISEUR	VIBRATIONSCHUTZ	ANTIVIBRACIÓN	
18	A27.1230	1	ASTA	ROD	TIGE	STAB	ASTA	
19	A27.0771	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	10.5X15X8.5
20	A15.0562	4	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	15.1X20X8
21	A27.0506	4	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	BRONZO/BRONZE/BRONCE
22	A27.0705	1	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	BRONZO/BRONZE/BRONCE
23	A15.1203	1	CARTUCCIA	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE	CARTUCHO	
24	A11.0354	1	COPIGLIA	SPLIT-PIN	GOUPILLE	SPLINT	CHAVETA	2,7X20
25	A14.0933	1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	45X85X24.75
26	A14.0932	1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	6305-2Z
27	A27.1382	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	DISTANZSCHEIBE	DISTANCIADOR	
28	A12.1204	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
29	1.2.02401	1	MANOPOLA	HANDLE	PIOGNÉE	HANDGRIFF	MANIJA	
30	A13.1078	1	MICROINTERRUTTORE	MICRISWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	
31	A27.1370	1	PARAUNTI	BUMPER	PARE-CHOC	STOßSTANGE	PARECHOQUES	
32	1.2.03075	1	PASSAFILO	WIRE GUIDE	PASSE-FIL	DRUCKFUEHRUNGSTULLE	PASAHILO	
33	A27.1376	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
34	A27.1371	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
35	A27.1229	2	PIASTRINO	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTE	PLACA	
36	A27.0729	1	PIASTRINO	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTE	PLACA	



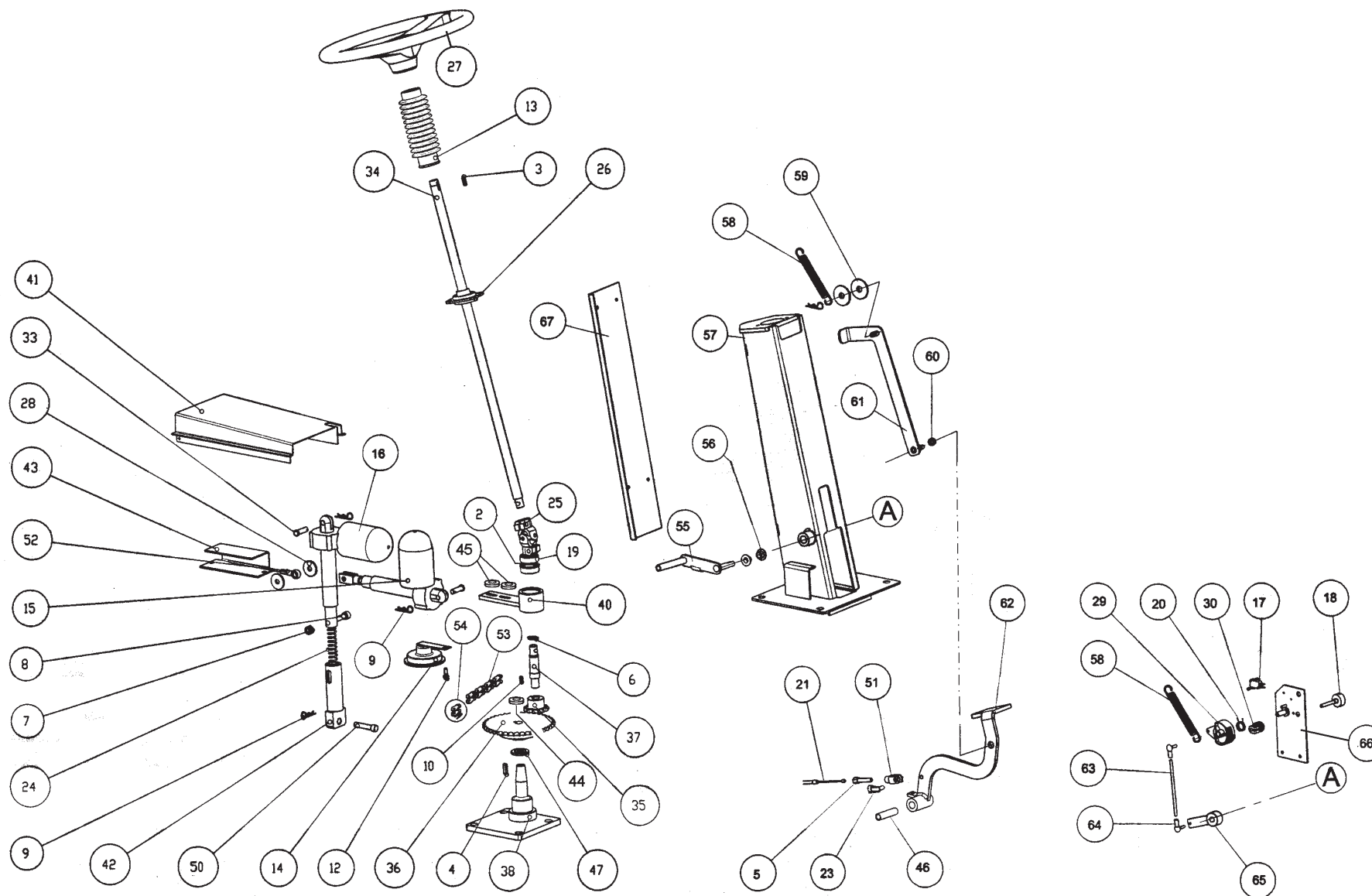


Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	A12.1161	2	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	
2	A12.1596	2	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPER	AMORTISEUR	VIBRATIONSCHUTZ	ANTIVIBRACIÓN	
3	A27.1250	2	BOCCHETTONE FISSO	FIXED FLANGE	BRIDE FIXE	FESTFLANSCH	BRIDA FIJA	
4	A27.1252	1	BOCCHETTONE MOBILE	LOOSE FLANGE	BRIDE MOBILE	LOSERFLANSCH	BRIDA LIBRE	
5	A27.1336	1	BOCCHETTONE MOBILE	LOOSE FLANGE	BRIDE MOBILE	LOSERFLANSCH	BRIDA LIBRE	
6	A11.1540	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	
7	1.3.06869	2	CATADIOTTRO	REFLEX REFLECTOR	CATADIOPTRE	RUECKSTRAHLER	CATADIÓPTRICO	
8	A15.0507	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	VERSCHLUSS	TAPA	
9	A15.1472	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	VERSCHLUSS	TAPA	
10	A11.0406	22	DADO AUTOB. ALTO	SELF-LOCKING NUT	ÉCROU DE SÉCURITÉ	SPERRNUT	TUERCA AUTOBLOQ.	M6 INOX
11	A11.0718	3	DADO	NUT	ÉCROU	MUTTER	TUERCA	M6 INOX
12	A11.0182	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	SCELLE	ABRAZADERA	27-51
13	A27.0353	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	
14	A27.1373	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO	
15	A27.1377	1	FLANGIA	SUCTION FLANGE	BRIDE ASPIRATION	SAUGFLANSCH	BRIDA DE ASPIRACIÓN	
16	A27.1245	1	FLANGIA DI FISSAGGIO	MOTOR FLANGE	BRIDE MOTEUR ASP.	BEFESTIGUNGSFLANSCH	BRIDA MOTOR	
17	A15.0224	1	GHIERA	LOCK NUT	COLLIER	NUTMUTTER	TUERCA ESPECIAL	
18	A12.1555	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
19	A12.1567	2	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
20	A12.0642	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
21	A12.1568	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
22	A12.0519	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
23	A12.1524	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	3/4"
24	A12.0180	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	1"/1/4"
25	A12.1487	1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	3/4"
26	A13.1415	1	LAMPEGGIATORE DX	RH FLASHER	CLIGNOTEUR DROIT	RECHTE BLINKER	DESTELLADOR DERECHO	
27	A13.1416	1	LAMPEGGIATORE SX	LH FLASHER	CLIGNOTEUR GAUCHE	LINKE BLINKER	DESTELLADOR IZQUIERDO	
28	A13.0153	2	LIVELLO SERBATOIO	TANKS LEVEL GAUGE	JAUGEUR	MESSTAB	INDICADOR DEL NIVEL	
29	A13.1577	1	MOTORE Elett.ASP	ELEC.SUCTION MOTOR	MOTELECT. ASPIRACIÓN	SAUGMOTOR	MOTOR DE ASPIRACIÓN	
30	A15.1594	1	PEDANA	BOARD	TAPIS	TRITTBRETT	ALFOMBRA	
31	A27.1294	1	PEDANA	BOARD	TAPIS	TRITTBRETT	ALFOMBRA	
32	A27.1221	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PASADOR	
33	A27.1222	2	PIATTO	PLATE	PLATTCHEN	PLÄTTE	PLACA	
34	A27.1223	1	PIATTO	PLATE	PLATTCHEN	PLÄTTE	PLACA	
35	A15.1564	4	POMELLO	KNOB	POMMEAU	KNOPF	POMO	THP 30 M8X25 INOX
36	A15.1010	2	POMELLO	KNOB	POMMEAU	KNOPF	POMO	TNP 40 M10

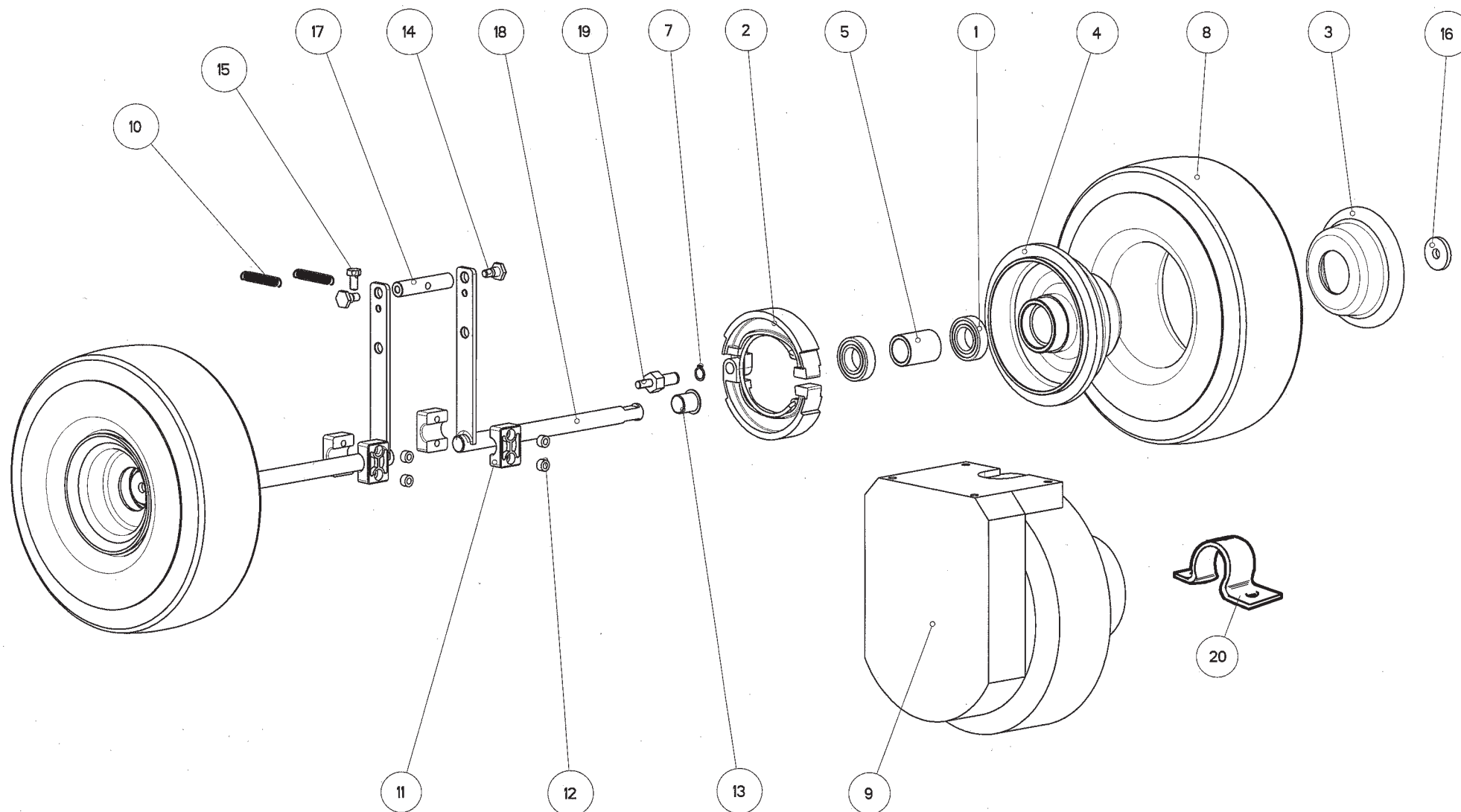




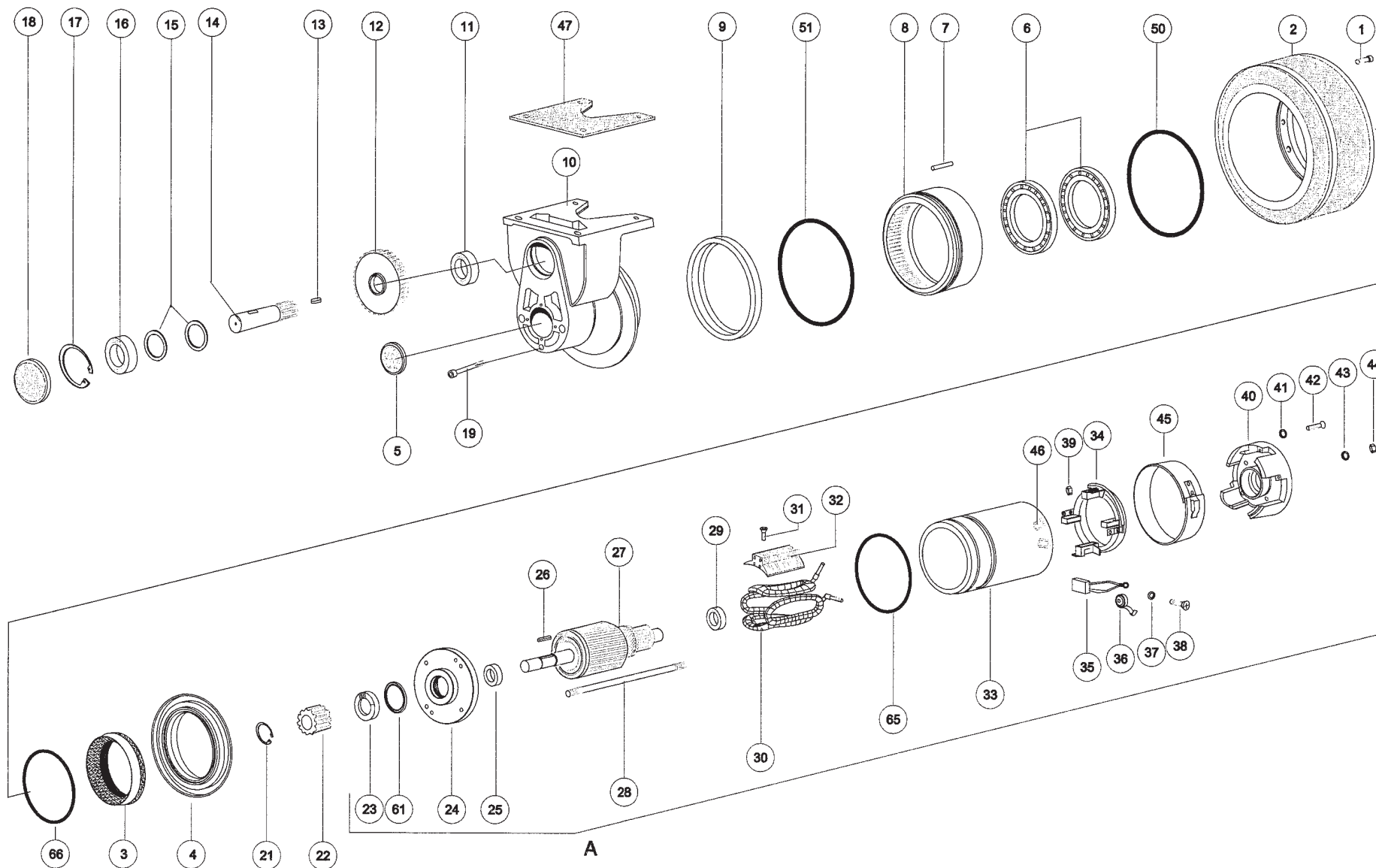
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1								
2	A11.0055	1	ANELLO D'ARRESTO	SEEGER	ANNEAU D'ARRÊT	SPERRING	ANILLO CIERRE	
3	A11.0056	1	LINGUETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	5X20
4	A11.0493	1	LINGUETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	6X25
5	A11.0520	1	REGISTRO	ADJUSTER	RÉGLAGE	EINSTELLUNG	REGULADOR	
6	A11.0528	1	ANELLO D'ARRESTO	SEEGER	ANNEAU D'ARRÊT	SPERRING	ANILLO CIERRE	
7	A11.0704	1	DADO AUTOB.BASSO	SELF-LOCKING NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	SPERRNUT	TUERCA AUTOBLOQ.	M10 INOX
8	A11.0842	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X50 INOX
9	A11.0945	4	COPIGLIA	SPLIT-PIN	GOUPILLE	SPLINT	CHAVETA	
10	A11.0993	1	LINGUETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	5X15
11								
12	A11.1214	1	VITE CON OCCHIO	SCREW EYE	VIS A OEIL	ÖSENSCHRAUBE	TORNILLO CON OJO	
13	A12.1207	1	SOFFIETTO	BELLOWS	SOUFFLET	FALTENBALG	FUELLE	
14	A13.0614	1	CLACSON	HORN	KLAXON	HUPE	CLAXON	
15	A13.1048	1	ATTUATORE	ACTUATOR	ACTIONNEUR	ANTRIEB	ACTVADOR	
16	A13.1463	1	ATTUATORE	ACTUATOR	ACTIONNEUR	ANTRIEB	ACTVADOR	
17	A13.1171	1	MICROINTERRUTTORE	MICRISWITCH	MICROINTERRUPTEUR	MIKROSCHALTER	MICROINTERRUPTOR	
18	A13.1294	1	POTENZIOMETRO	POTENTIOMETER	POTENTIOMÈTRE	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	
19	A14.0054	2	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	
20	A14.0975	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
21	A14.0995	1	CAVO	CABLE	CÂBLE	KABEL	CABLE	
22								
23	A14.1033	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
24	A14.1036	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
25	A14.0491	1	GIUNTO CARDANICO	CARDAN JOINT	JOINT CARDAN	KARDANGELENK	ARTICULACIÓN	
26	A14.0912	1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	
27	1.5.09122	1	VOLANTE	STEERING WHEEL	VOLANT	LENKRAD	VOLANTE	
28	A15.0626	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
29	A15.0881	1	INGRANAGGIO	GEAR	ENGRENAGE	YERZAHNUNG	ENGRANAJE	
30	A15.0882	1	INGRANAGGIO	GEAR	ENGRENAGE	YERZAHNUNG	ENGRANAJE	
31								
32								
33	A27.0378	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
34	A27.0488	1	PIANTONE STERZO	STEERING COLUMN	COLONNE DE DIRECTION	LENKSÄULE	COLUMNA DE LA DIRECCIÓN	
35	A27.0537	1	PIGNONE	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑÓN	1/2"X5/16" Z13
36	A27.0538	1	CORONA	CROWN	COURONNE	KRANZ	CORONA	



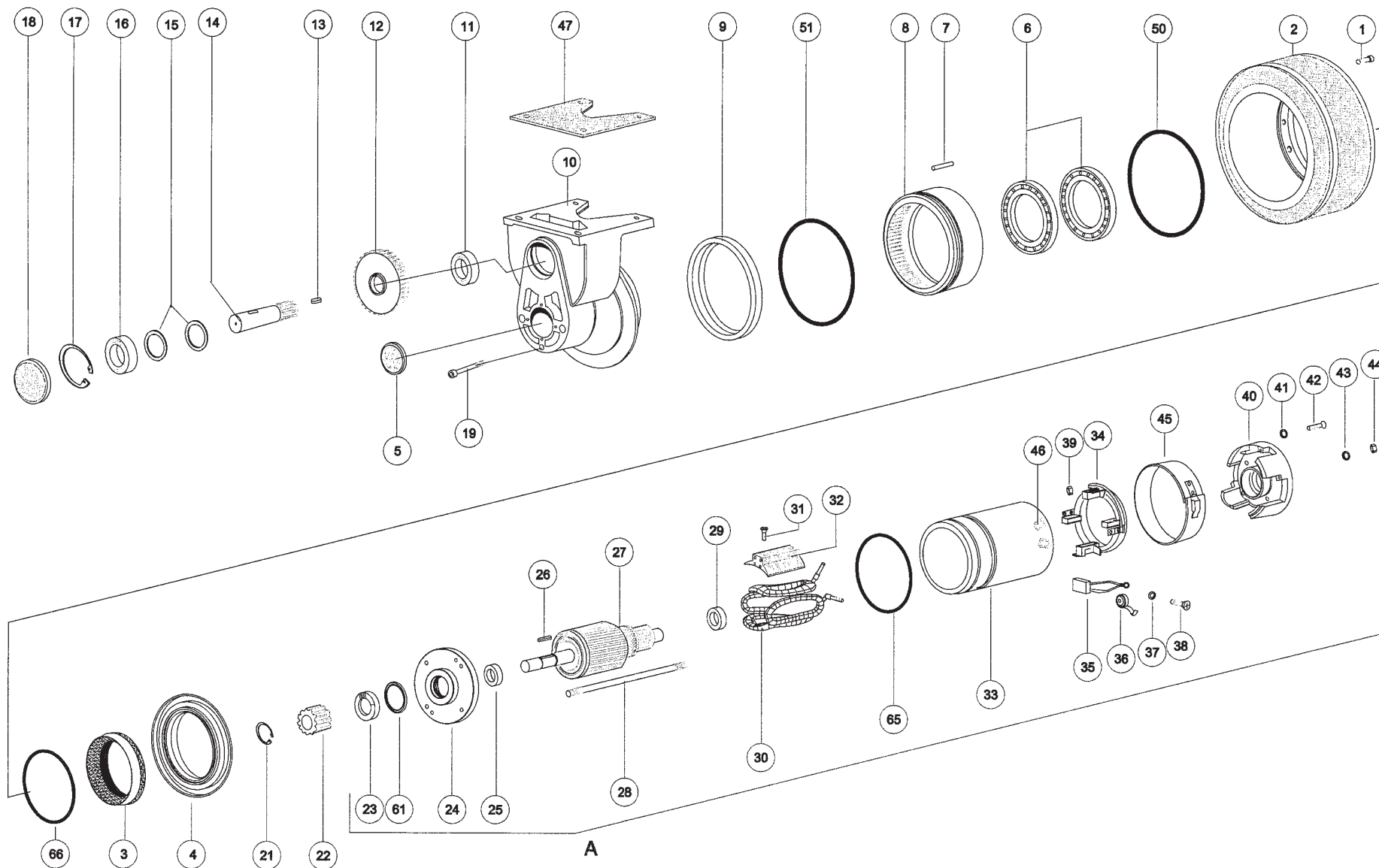
Part. n° Part. no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
37	A27.0539	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
38	A27.1202	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
39								
40	A27.0542	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
41	A27.0554	1	CARTER	CRANKCASE	CARTER	SCHUTZGEHÄUSE	CÁRTER	
42	A27.0703	1	CILINDRETTO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO	
43	A27.0739	1	GUIDA	SLIDE	GUIDE	SPINDELFÜHRUNG	SOPORTE	
44	A27.0393	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
45	A27.0192	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
46	A27.0750	1	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	
47	A27.0773	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	
48								
49								
50	A27.0940	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
51	A27.0974	1	FORCELLA	FORK	FOURQUE	GABELSTÜCK	HORQUILLA	
52	A27.0753	1	CAVO	CABLE	CÂBLE	KABEL	CABLE	
53	A14.0946	1	CATENA	CHAIN	CHAÎNE	KETTE	CADENA	
54	A14.0638	1	GIUNTO	JOINT	JOINT	GELENK	JUNTURA	
55	A27.1316	1	PEDALE	PEDAL	PÉDAL	PEDAL	PEDAL	
56	A15.0007	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	
57	A27.1309	1	TORRETTA	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
58	A14.1145	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
59	A15.0063	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
60	A15.1005	1	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	
61	A27.1313	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
62	A27.1312	1	PEDALE FRENO	BRAKE PEDAL	PÉDALE DE FREIN	BREMSPEDAL	PEDAL DE FRENO	
63	A27.1329	1	TIRANTE	TIE-ROD	TIRANT	ZUGBOLZEN	TIRANTE	
64	A14.0977	2	SNODO	BALL JOINT	ARTICULATION	KUGELGELENK	ARTICULACIÓN	
65	A27.1317	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
66	A27.1328	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
67	A27.1311	1	CARTER	CRANKCASE	CARTER	SCHUTZGEHÄUSE	CÁRTER	



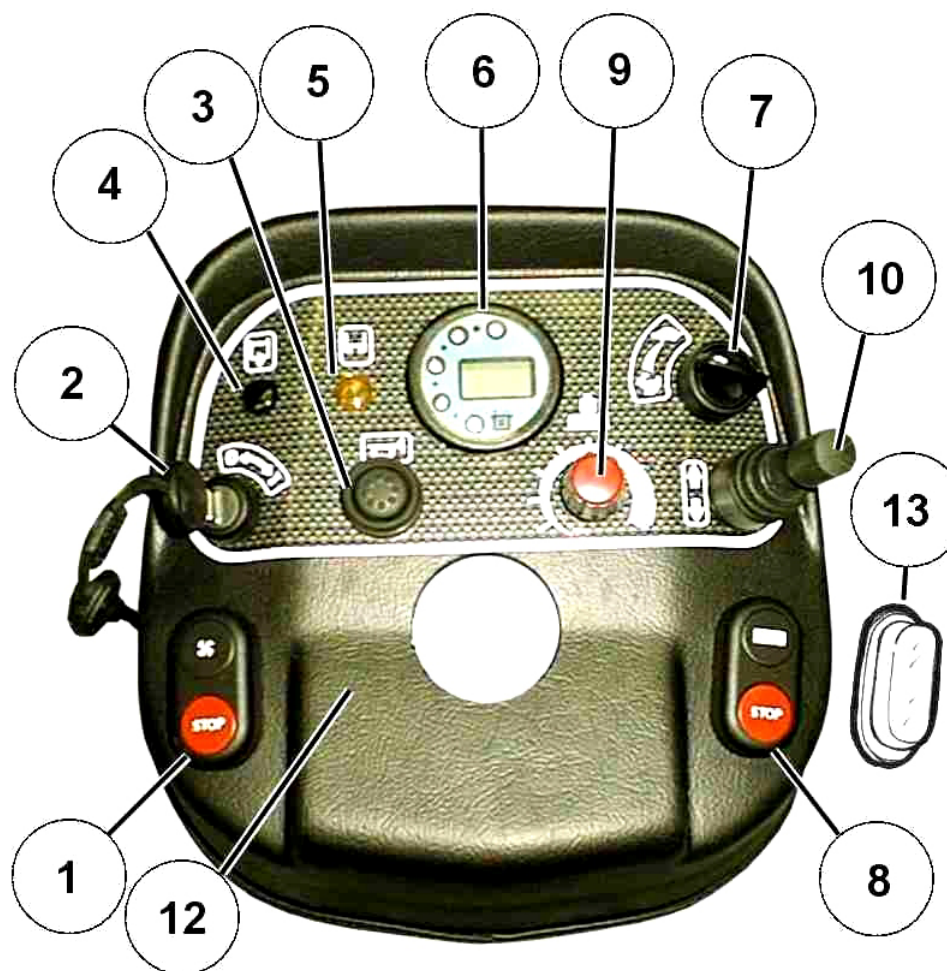
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.4.00680	4	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	
2	1.4.05095	2	GANASCE FRENO	BRAKE SHOE	FREINS	BREMSBACKE	FRENOS	
3	2.7.01035	2	SEMIDISCO	SEMI-DISC	DEMI-DISQUES	HALBSCHEIBE	SEMIDISCO	
4	2.7.05896	2	SEMIDISCO	SEMI-DISC	DEMI-DISQUES	HALBSCHEIBE	SEMIDISCO	
5	2.7.09065	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	
6								
7	A11.0510	2	ANELLO D'ARRESTO	SEEGER	ANNEAU D'ARRÊT	SPERRING	ANILLO CIERRE	
8	A12.0865	2	ANELLO GOMMATO	RUBBER WHEEL	ROUE EN CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA	
8	A12.1121	2	ANELLO GOMM. (POLIURETANO)	RUBBER WHEEL (POLYURET)	ROUE EN CAOUT. (POLYURÉTH.)	GUMMIRAD (POLYURETHAN)	RUEDA DE GOMA (POLIURET.)	OPTIONAL
9	A13.1593	1	ELETTROMOTORUOTA	ELECTRIC DRIVE WHEEL	ROUE ÉLECTRIQUE DE TRACT.	ELEKTRISCHES ANTRIEBSRAD	RUEDA EL. DE TRACCIÓN	
10	A14.1145	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
11	A15.0478	2	COLLARE	HOLDER	COLLIER	SCHELLE	COLLAR	
12	A15.0943	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	
13	A15.0997	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	
14	A27.0035	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8
15	A27.0375	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8
16	A27.0393	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
17	A27.0549	1	BILANCINO	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	
18	A27.1206	2	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
19	A27.0674	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
20	1.1.01291	1	FASCETTA	COLLAR	COLLIER	SCHELLE	ABRAZADERA	
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								



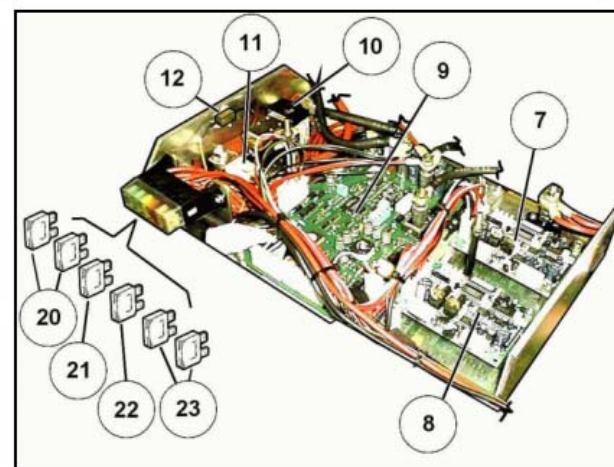
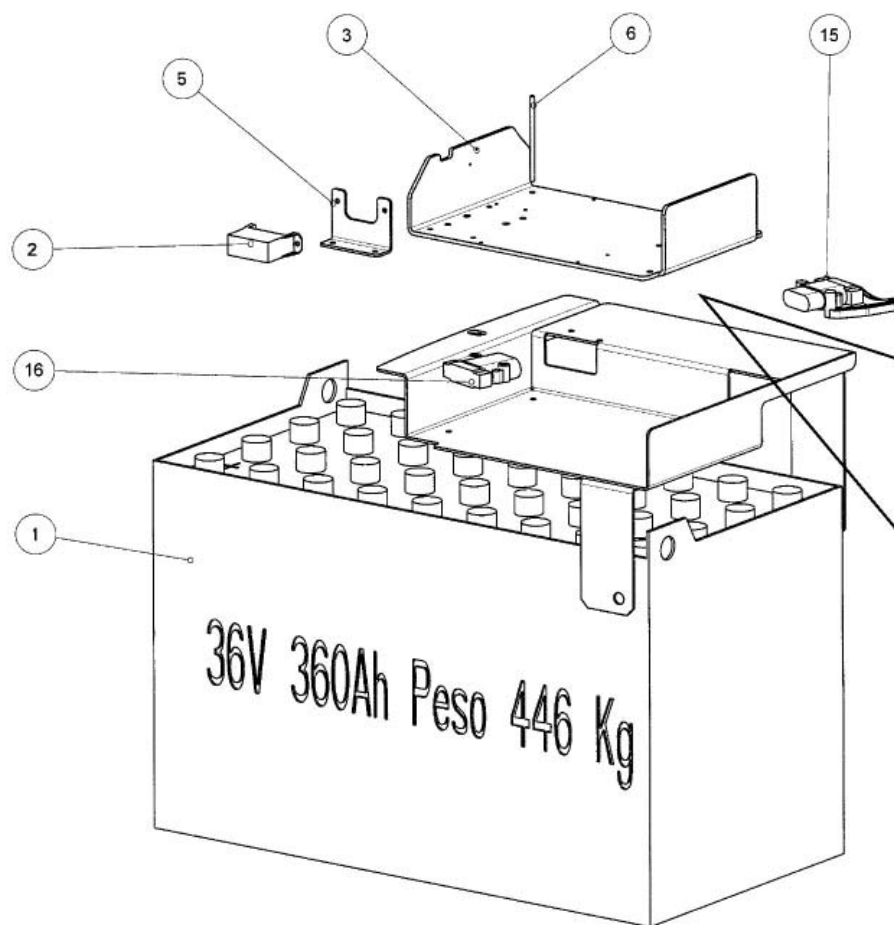
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1		10	VITE TCEI	CHEESE HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSCHRAUBE	TORNILLO DE CAB. CILÍNDRICA	8.8 M6 X 14
2		1	CERCHIONE RUOTA CON RIVES.	WHEEL WITH COVERING RING	ROUE	RAD	RUEDA	Ø 260 X 100;
3		1	V-RING	V-RING	V-RING	V-RING	V-RING	VA 160
4		1	ANELLO	RING	ANNAU	RING	ANILLO	
5		1	CAPPELLOTTO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	Ø32 X 7
6		2	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	16024 C2
7		2	SPINA	PIN	PIVOT	BOLZEN	PASADOR	Ø5 X 20
8		1	CORONA	CROWN GEAR	COURONNE	ZAHNKRANZ	CORONA	Z=99
9		1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	VL 190
10		1	CARTER	HOUSING	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN	
11		1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	6006 2RS
12		1	INGRANAGGIO	GEAR	ENGRENAGE	ZAHNRADGETRIEBE	ENGRANAJE	Z=80
13		1	LINGUETTA	KEY	CLAVETTE	FEDERKEIL	CHAVETA	10 X 8 X 18
14		1	PIGNONE	PINION	PIGNON	RITZEL	PIÑON	Z=14
15		2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	Ø30 X 42
16		1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	6006 2RS
17		1	SEEGER	SEEGER	CIRCLIP	SEEGERRING	ANILLO DE RET. ELÁSTICO	Ø55 I
18		1	CAPPELLOTTO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	Ø55 X 4
19		3	VITE TCEI	CHEESE HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSCHRAUBE	TORNILLO DE CAB. CILÍNDRICA	8-8 M6 X 60;
20								
21		1	SEEGER	SEEGER	CIRCLIP	SEEGERRING	ANILLO DE RET. ELÁSTICO	Ø15 E
22		1	INGRANAGGIO	GEAR	ENGRENAGE	ZAHNRADGETRIEBE	ENGRANAJE	Z=18
23		1	CORTECO	OIL SEAL	JOINT ÉTANCHE À L'HUILE	ÖLDICHTUNG	JUNTA	Ø20 X 32 X 7
24		1	FLANGIA MOTORE	MOTOR FLANGE	BRIDE MOTEUR	MOTORFLANSCH	BRIDA MOTOR	
25		1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	6004 ZZ CM 2RS
26		1	LINGUETTA	KEY	CLAVETTE	FEDERKEIL	CHAVETA	5 X 5 X 18
27	A13.1681	1	INDOTTO	ARMATURE	INDUIT	ANKER	INDUCIDO	
28		2	TIRANTE	TIE-ROD	TIRANT	ZUGBOLZEN	TIRANTE	M6 X 180
29		1	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	6201 2RS
30		1	MATASSE	FIELD WINDING	BOBINE	SPULE	BOBINA	
31		8	VITE TSEI	SOCKET HEAD SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE	SENKSCHRAUBE	TORNILLO CAB. AVELLANADA	10.9 M8 X 16
32		4	SCARPA POLARE	POLE SHOE	ÉPANOUISSEMENT POLAIRE	POLSCHUH	EXPANSIÓN POLAR	
33		1	CARCASSA	DRIVE MOTOR SHELL	CARCASSE DE MOTEUR	MOTOR GEHÄUSE	CHASIS MOTOR	
34		1	ANELLO PORTASPAZZOLE	BRUSH HOLDER	SUPPORT BALAIS AU CARBON	KOHLENBÜRSTENHALTERUNG	SOPORTE DE LOS CEPILLOS	
35	A13.1680	4	SERIE CARBONCINI	CARBON BRUSHES SET	JEU DE BALAIS AU CARBON	KOHLLENBÜRSTENSATZ	SERIE CEPILLOS	10 X 12,5 X 22,5 M19
36		4	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	



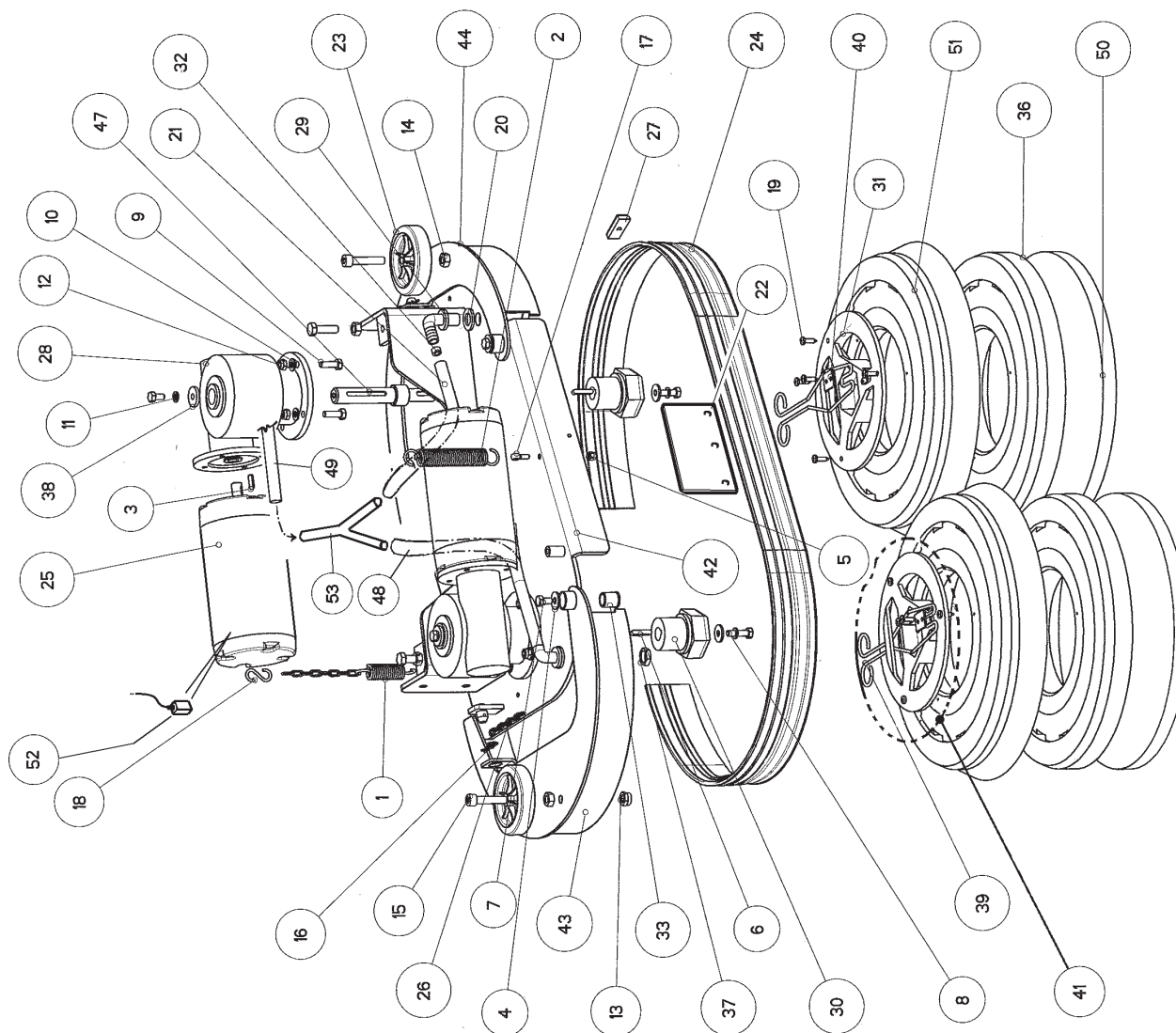
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
37		4	RONDELLA SPACCATA	SPLIT WASHER	RONDELLE ÉLASTIQUE	SCHRAUBENFEDERRING	ARANDELA GROWER	Ø4
38		4	VITE TCEI	CHEESE HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSCHRAUBE	TORNILLO DE CAB. CILÍNDRICA	8.8 M4 X 10
39		4	DADO	NUT	ÈCROU	MUTTER	TUERCA	M5
40		1	CALOTTA	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	
41		4	RONDELLA SVASATA	CUPPED WASHER	RONDELLE ELASTIQUE	FEDERRING	ARANDELA ELÁSTICA	Ø5
42		4	VITE TSEI	SOCKET HEAD SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE	SENKSCHRAUBE	TORNILLO CAB. AVELLANADA	10.9 M5 X 18
43		2	RONDELLA SPACCATA	SPLIT WASHER	RONDELLE ÉLASTIQUE	SCHRAUBENFEDERRING	ARANDELA GROWER	Ø6
44		2	DADO	NUT	ÈCROU	MUTTER	TUERCA	M6
45		1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	SHELLE	ABRAZADERA	
46		4	MORSETTO	TERMINAL	PINCE	KLEMME	MORDAZA	M8
47		1	GUARNIZIONE	GASKET	JOINT	DICHTUNG	JUNTA	
48								
49								
50		1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	3775 Ø196,52 x 2,62 (2-170)
51		1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	3750 Ø190,17 x 2,62 (2-169)
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								
61		1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	3187 47.30 x 2.62 (2-134)
62								
63								
64								
65		1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	2425 Ø107,7 x 1,78 (2-46)
66		1	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	O-RING	4500 Ø126.59 x 3.53 (2-250)
A			MOTORE C.C. COMPLETO	D.C. MOTOR BLOCK	ENSEMBLE MOTEUR	KOMPLETT-MOTOR	MOTOR COMPLETO	
B								



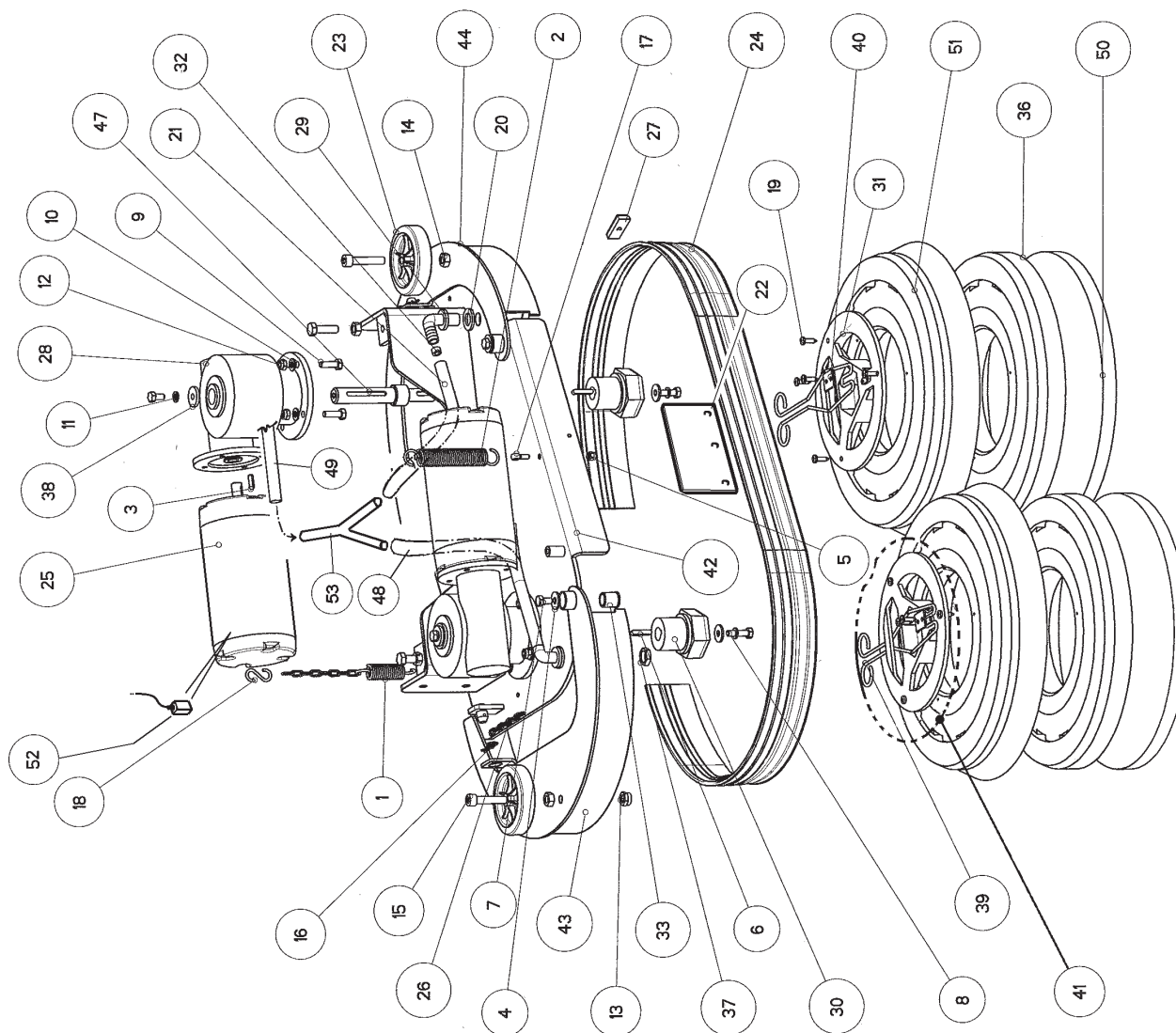
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	A13.0957	1	PULSANTE ASPIRAZIONE	SUCTION BUTTON	BOUTON ASPIRATION	SAUGSCHALTKNOPF	PULSADOR DE LA ASPIRACIÓN	
2	A13.0086	1	INTERRUTTORE AVVIAMENTO	STARTING SWITCH	INTERRUPTEUR GÉNÉRAL	HAUPT-SCHLÜSSELSCHALTER	INTERRUPTO GENERAL	
3	A13.0425	1	PULSANTE CLACSON	HORN BUTTON	BOUTON KLAXON	HUPE	AVISADOR ACÚSTICO	
4	A13.1173	1	SPIA APERTURA SOLUZIONE	SOLUTION ON INDICATOR	TÉMOIN OUVERTURE SOLUTION	KONTR.-WASCHLÖSUNGSÖFFNUNG	TESTIGO APERTURA SOLUCIÓN	
5	A13.1221	1	SPIA RISERVA SOLUZIONE	SOLUTION LOW INDICATOR	TÉMOIN RÉSERVE SOLUTION	KONTR.-WASCHLÖSUNGSRESERVE	TESTIGO RESERVA SOLUCIÓN	
6	A13.1082	1	DISPLAY	DISPLAY	MONITEUR	DISPLAY	VISOR	
7	A13.1175	1	COMMUTATORE VELOCITÀ	SPEED SWITCH	COMMUTATEUR VITESSE	UMSCHALTER GESCHWINDIGKEIT	COMMUDADOR DE VELOCIDAD	
8	A13.0956	1	PULSANTE SPAZZOLE	BRUSH BUTTON	BOUTON BROSSES	BÜRSTENSCHALTKNOPF	PULSADOR DE LOS CEPILLOS	
9	A13.1177	1	POTENZIOMETRO	TRIMMER	POTENTIOMÈTRE	POTENTIOMETER	POTENCIÓMETRO	
10	A13.1174	1	MANIPOLATORE	TRAVEL JOYSTICK	COMANDE MARCHÉ AV/AR	MANIPULATOR	MANIPULADOR	
11								
12	A15.1198	1	CRUSCOTTO	DASHBOARD	TABLEAU DU BORD	ARMATURENBRETT	SALPICADERO	
13	A12.1318	2	PROTEZIONE	BUTTON PROTECTION	PROTECTION DU BOUTON	SCHUTZ DRÜCKTASTE	PROTECCIÓN PULSADOR	
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								

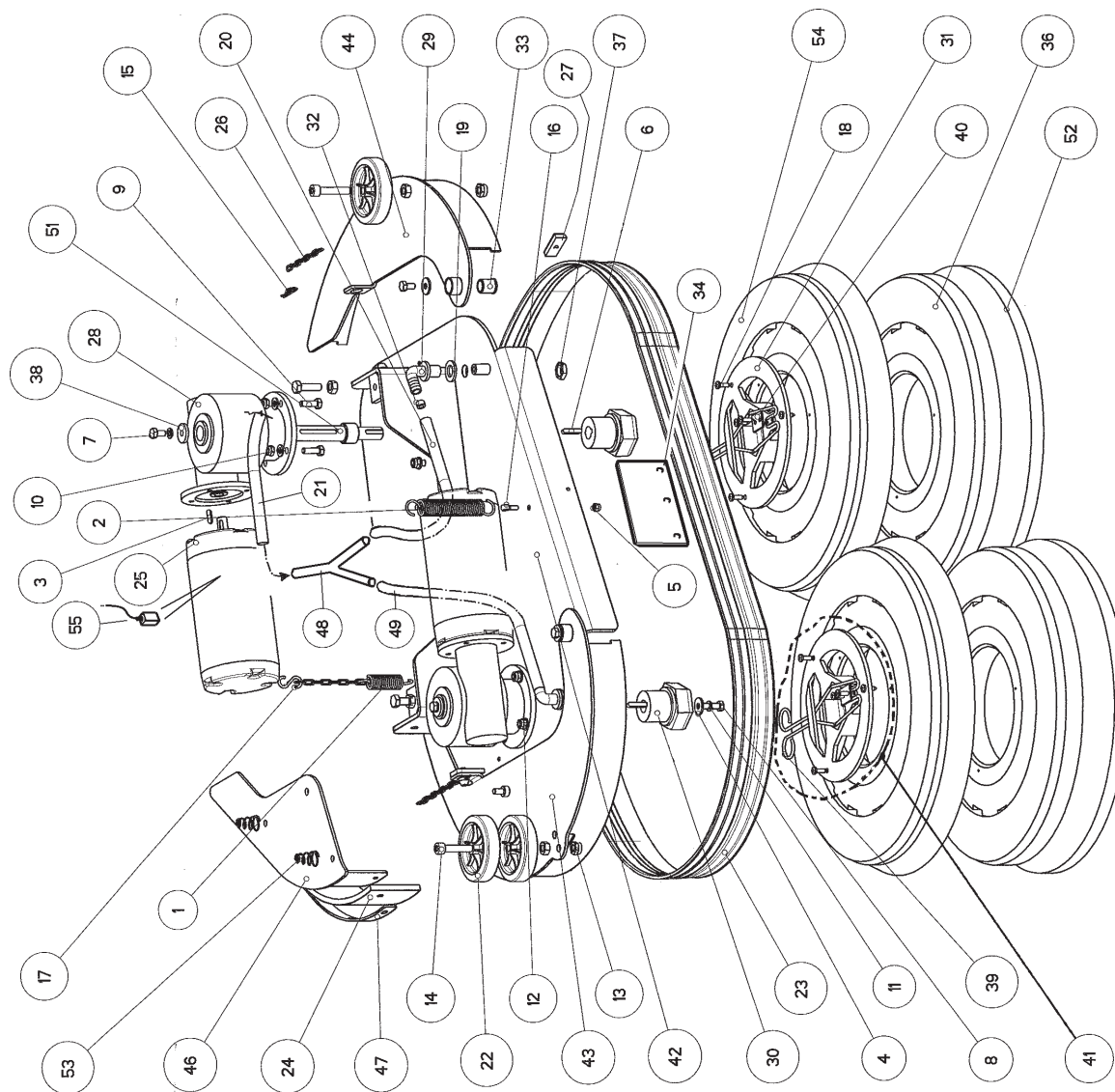


Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	A13.1599	1	BATTERIA	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	BATERÍA	36V 360AH
2	A13.1316	1	PORTA FUSIBILI	FUSE HOLDER	BOÎTER À FUSIBLES	SICHERUNGSKATEN	CAJA DE FUSIBLES	
3	A27.0913	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
4	A27.0914	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	CUBIERTA	
5	A27.0915	1	STAFFA	STIRRUP	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
6	A27.0916	1	TIRANTE	TIE-ROD	TIRANT	ZUGBOLZEN	TIRANTE	
7	A13.1179	1	SCHEDA	ELECTRIC BOARD	CARTE ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE KARTE	TARJETA ELECTRICA	
8	A13.1179	1	SCHEDA	ELECTRIC BOARD	CARTE ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE KARTE	TARJETA ELECTRICA	
9	A13.1081D	1	SCHEDA	ELECTRIC BOARD	CARTE ELECTRIQUE	ELEKTRISCHE KARTE	TARJETA ELECTRICA	
10	A13.1182	1	TELERUTTORE	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELÉ	
11	A13.1186	1	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE	80A
12	A13.1183	1	RESISTENZA	RESISTANCE	RÉSISTANCE	WIDERSTAND	RESISTENCIA	
13	1.3.07351	1	CONSOLLE PROGRAMMAZIONE	PROGRAM PANEL	CONSOLE DE PROGRAMMATION	PROGRAMMIERKONSOLE	CONSOLA DE PROGRAMACIÓN	OPTIONAL
14								
15	1.3.04584	1	SPINA	MALE CONNECTOR	CONNECTEUR MÂLE	VERBINDER-STECKER	CONECTOR MASCULINO	
16	1.3.04585	1	PRESA	FEMALE CONNECTOR	CONNECTEUR FEMELLE	VERBINDER-BUCHSE	CONECTOR HEMBRA	
17	1.3.09575	6	BATTERIA	BATTERY	BATTERIE	BATTERIE	BATERÍA	6V -205Ah OPTIONAL
18	A13.1216	5	CAVO BATTERIA	BATTERY CABLE	CÂBLES DE LA BATTERIE	KABEL DER BATTERIE	CABLE DE BATERÍA	OPTIONAL
19	1.5.07818	1	VASCHETTA	BATTERY SUPPORT	SUPPORT DE LA BATTERIE	HALTERUNG DER BATTERIE	SOPORTE DE BATERÍA	OPTIONAL
20	A13.0361	2	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE	30A
21	1.3.09013	1	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE	20A
22	A13.0360	1	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE	10A
23	A13.1062	2	FUSIBILE	FUSE	FUSIBLE	SICHERUNG	FUSIBLE	5A
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								

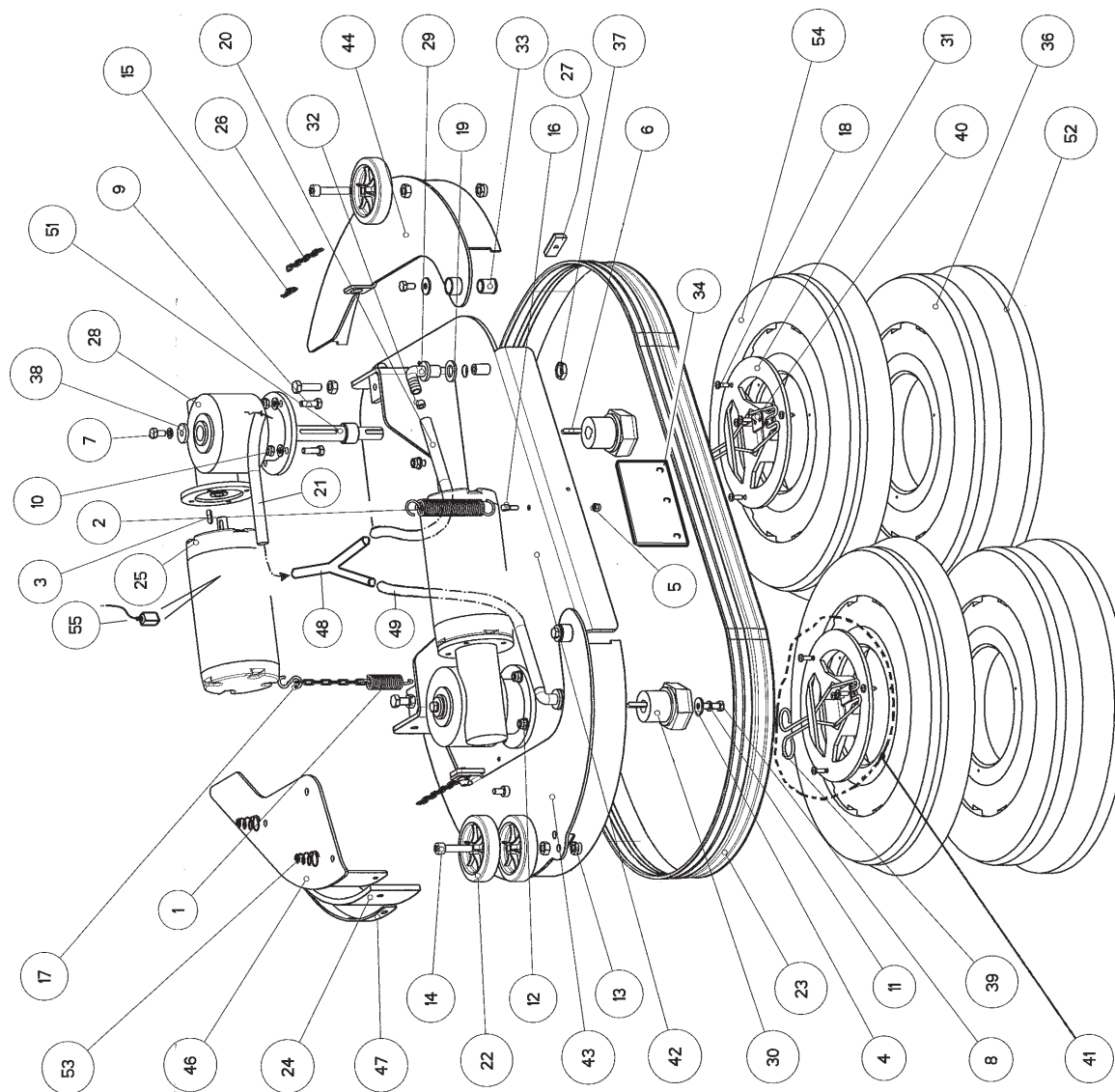


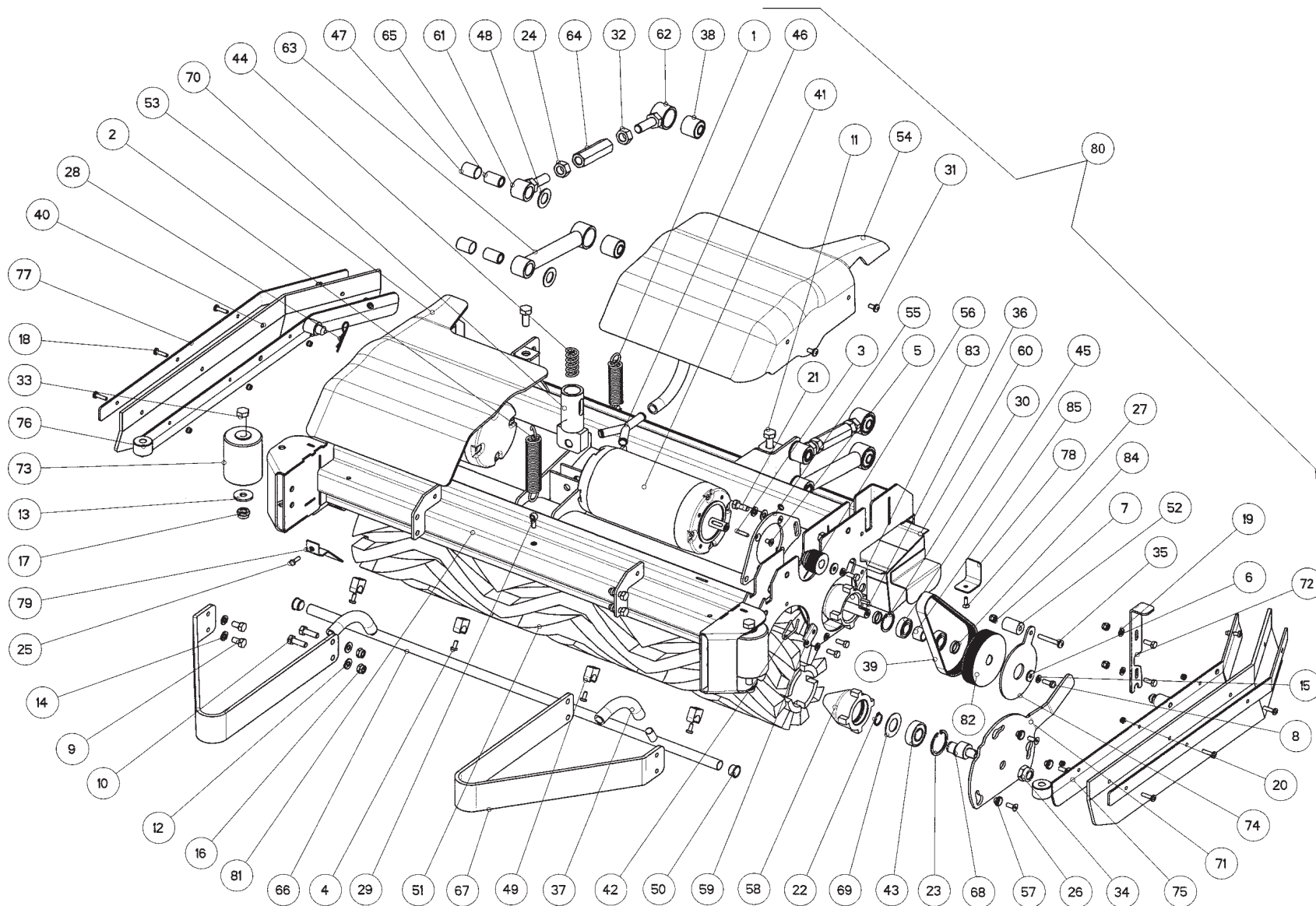
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.4.00236	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
2	1.4.09361	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
3	A11.0056	2	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	
4	A11.0308	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
5	A11.0406	1	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M6 INOX
6	A11.0490	2	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	
7	A11.0683	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X15 INOX
8	A11.0684	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X30 INOX
9	A11.0685	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X25 INOX
10	A11.0695	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
11	A11.0700	4	RONDELLA ELASTICA	ELASTIC WASHER	RONDELLE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELÁSTICA	
12	A11.0703	8	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M8 INOX
13	A11.0704	2	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M10 INOX
14	A11.0707	2	DADO	NUT	ÉCROU	MUTTER	TUERCA	M10 INOX
15	A11.0842	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X50 INOX
16	A11.0945	2	COPIGLIA	SPLIT-PIN	GOUPILLE	SPLINT	CHAVETA	
17	A11.1214	1	VITE CON OCCHIO	SCREW EYE	VIS A OEIL	ÖSENSCHRAUBE	TORNILLO CON OJO	
18	A11.1223	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHIO	
19	A11.1254	10	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M5,5X20
20	A11.1255	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	17X30X3 INOX
21	A12.0165	0,385 MT	TUBO (PVC)	PIPE (PVC)	TUYAU (PVC)	ROHR (PVC)	TUBO (PVC)	
22	A15.1649	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN	
23	A12.1180	2	RUOTA IN GOMMA	RUBBER WHEEL	ROUE EN CAOUTC.	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA	Øe 96 - Øi10
24	A12.1438	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	PARE-BOUE	SCHMUTZFÄNGER	GUARDABARROS	
25	A13.0954	2	MOTORE ELETTRICO	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ÉLECTRIQUE	ELEKTRISCHEMOTOR	MOTOR ELÉCTRICO	
26	A14.0416	0,25 MT	CATENELLA	CHAIN	CHÂÎNE	KETTE	CADENA	
27	A15.1429	9	FERMO	RETAINER	ARRÊTOIR	ARRETIERUNG	RETÉN	
28	A14.0955	2	RIDUTTORE	REDUCTION UNIT	UNITÉ DE RÉDUCTION	VERKLEINERUNG MASSEINHEIT	UNIDAD DE REDUCCIÓN	
29	A15.0160	2	PORTAGOMMA	PIPE FITTING	RACCORD	ANSCHLUß	RACOR	90°-3/8"X14
30	A15.0474	2	TRASCINATORE	BRUSH JOINT	JOINT DE BROSE	BÜRSTE VERBINDUNG	EMPALME DEL CEPILLO	
31	A15.0475	2	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO	
32	A15.0943	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	
33								
34								
35	A15.1041	3	PORTAGOMMA	PIPE FITTING	RACCORD	ANSCHLUß	RACOR	90°-1/2"X13
36	A15.1099	2	TRASCINATORE A DISCO	DRIVE DISK	DISQUE D'ENTRAÎNEMENT	ANTRIEBSSCHEIBE	DISCO DE ARRASTRAMIENTO	



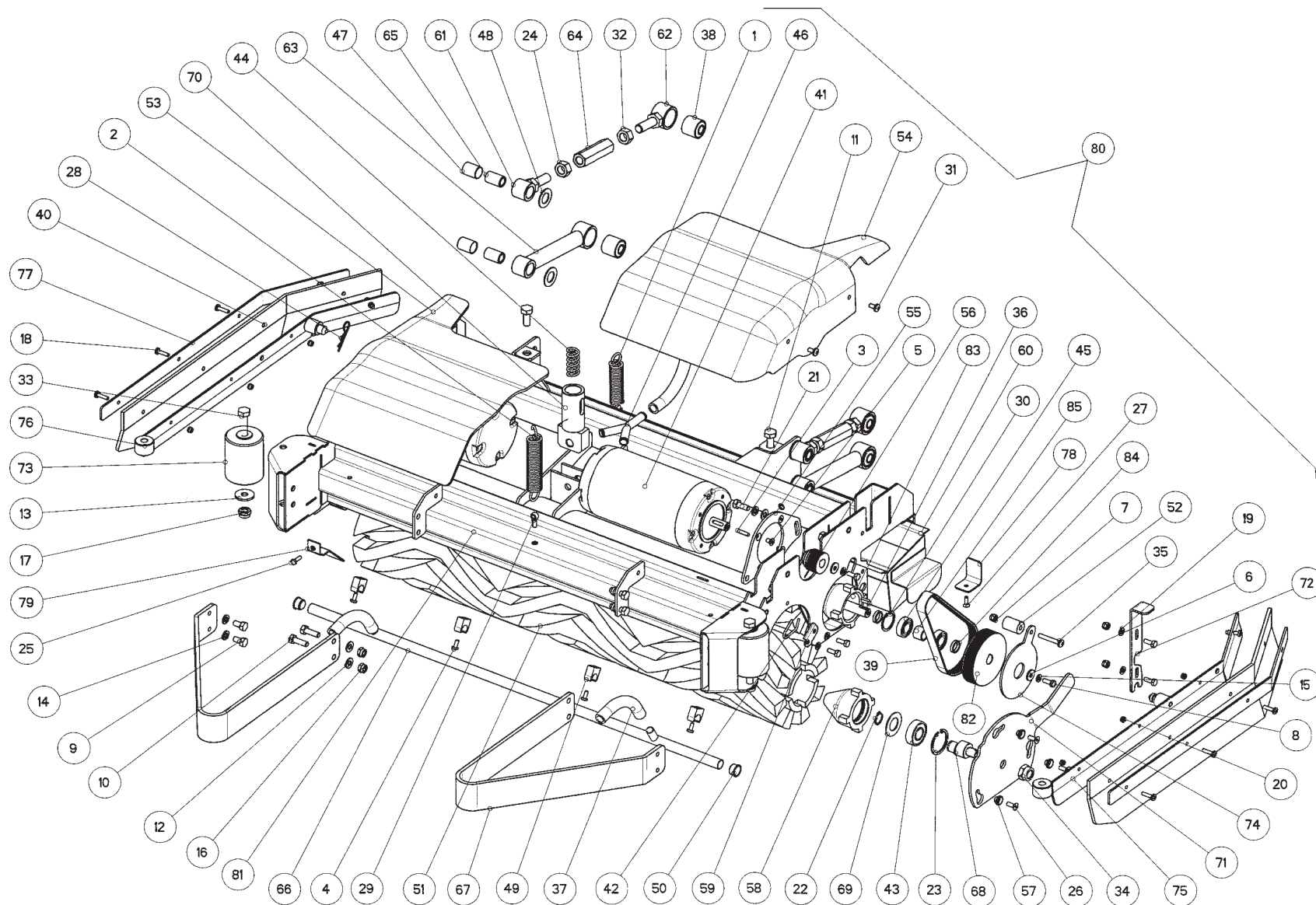


Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.4.00236	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
2	1.4.09361	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
3	A11.0056	2	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	
4	A11.0308	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
5	A11.0406	4	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M6 INOX
6	A11.0490	2	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	
7	A11.0683	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X15 INOX
8	A11.0684	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X30 INOX
9	A11.0685	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M8X25 INOX
10	A11.0695	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	
11	A11.0700	4	RONDELLA ELASTICA	ELASTIC WASHER	RONDELLE	FEDERSCHEIBE	ARANDELA ELÁSTICA	
12	A11.0703	8	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M8 INOX
13	A11.0704	2	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M10 INOX
14	A11.0842	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X50 INOX
15	A11.0945	2	COPIGLIA	SPLIT-PIN	GOUPILLE	SPLINT	CHAVETA	
16	A11.1214	1	VITE CON OCCHIO	SCREW EYE	VIS A OEIL	ÖSENSCHRAUBE	TORNILLO CON OJO	
17	A11.1223	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO	
18	A11.1254	10	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M5,5X20
19	A11.1255	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	17X30X3 INOX
20	A12.0165	0,385 MT	TUBO (PVC)	PIPE (PVC)	TUYAU (PVC)	ROHR (PVC)	TUBO (PVC)	
21	A12.0102	0,420 MT	TUBO (PVC)	PIPE (PVC)	TUYAU (PVC)	ROHR (PVC)	TUBO (PVC)	
22	A12.1180	3	RUOTA IN GOMMA	RUBBER WHEEL	ROUE EN CAOUTC.	GUMMIRAD	RUEDA DE GOMA	Øe 96 - Øi10
23	A12.1439	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	PARE-BOUE	SCHMUTZFÄNGER	GUARDABARROS	
24	A12.1215	1	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	PARE-BOUE	SCHMUTZFÄNGER	GUARDABARROS	OPTIONAL
25	A13.0954	2	MOTORE ELETTRICO	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ÉLECTRIQUE	ELEKTRISCHEMOTOR	MOTOR ELÉCTRICO	
26	A14.0416	0,25 MT	CATENELLA	CHAIN	CHÂÎNE	KETTE	CADENA	
27	A15.1429	10	FERMO	RETAINER	ARRÊTOIR	ARRETIERUNG	RETÉN	
28	A14.0955	2	RIDUTTORE	REDUCTION UNIT	UNITÉ DE RÉDUCTION	VERKLEINERUNG MASSEINHEIT	UNIDAD DE REDUCCIÓN	
29	A15.0160	2	PORTAGOMMA	PIPE FITTING	RACCORD	ANSCHLUß	RACOR	90°-3/8"X14
30	A15.0474	2	TRASCINATORE	BRUSH JOINT	JOINT DE BROSE	BÜRSTE VERBINDUNG	EMPALME DEL CEPILLO	
31	A15.0475	2	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	ANILLO	
32	A15.0943	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	
33	A15.0944	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	
34	A15.1649	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN	
35								
36	A15.1125	2	TRASCINATORE A DISCO	DRIVE DISK	DISQUE D'ENTRAÎNEMENT	ANTRIEBSSCHEIBE	DISCO DE ARRASTRAMIENTO	

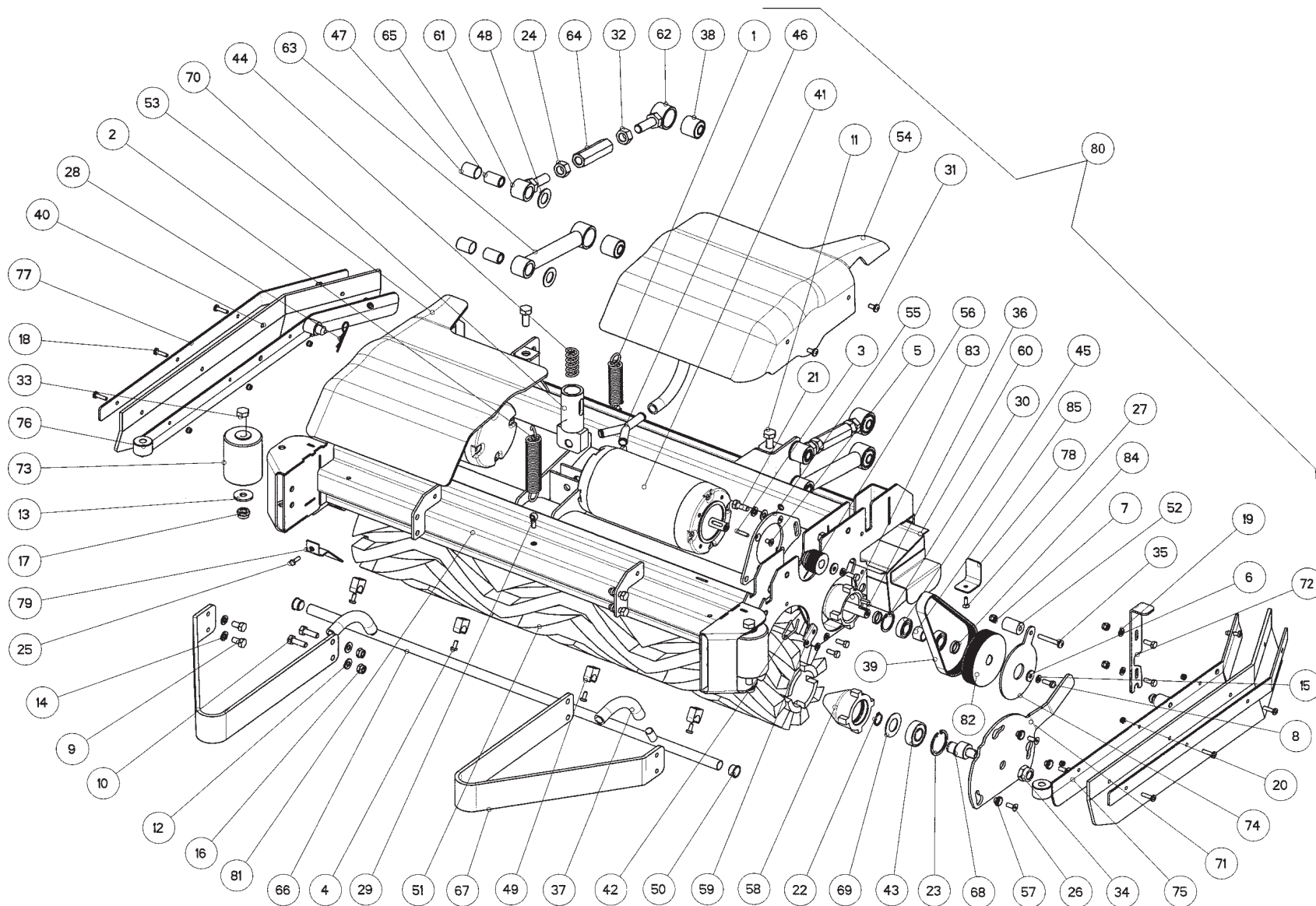




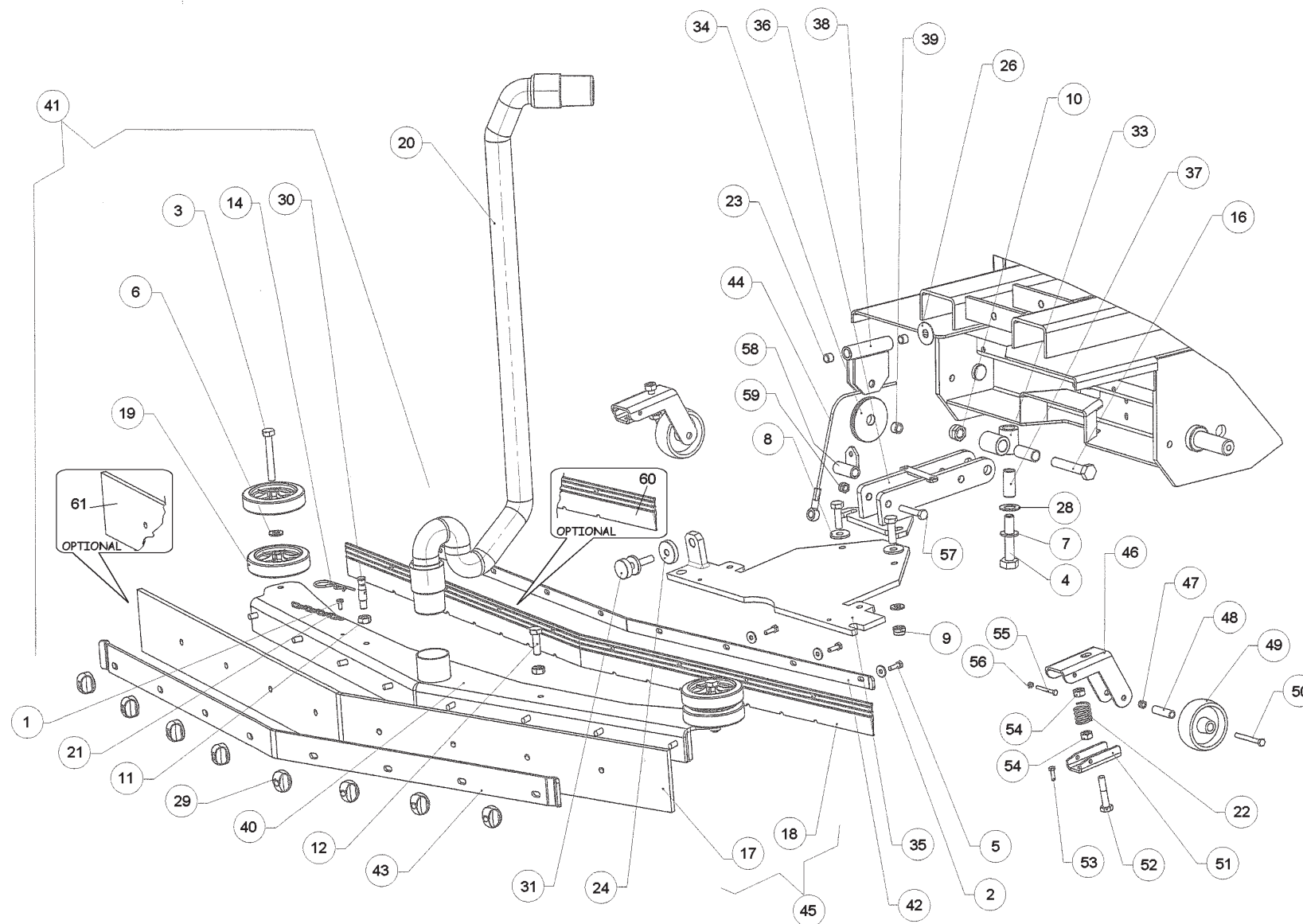
Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	1.4.00236	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
2	1.4.09361	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
3	A11.0056	2	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	5X5X20
4	A11.0315	4	VITE TC	CHEESE HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSCHRAUBE	TORNILLO CAB. CILÍNDRICA	M5X12
5	A11.0386	8	VITE TSEI	SOCKET HEAD SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE	SENKSCRAUBE	TORNILLO CAB. AVELLANADA	M6X10 INOX
6	A11.0405	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	6.5X18X2 INOX
7	A11.0406	4	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M6 INOX
8	A11.0681	10	VITE TE	HEX HEAD SCREW	VIS À SIX PAS	SECHSKANTSCHRAUBE	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	M6X16 INOX
9	A11.0683	4	VITE TE	HEX HEAD SCREW	VIS À SIX PAS	SECHSKANTSCHRAUBE	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	M8X15 INOX
10	A11.0685	4	VITE TE	HEX HEAD SCREW	VIS À SIX PAS	SECHSKANTSCHRAUBE	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	M8X25 INOX
11	A11.0690	2	VITE TE	HEX HEAD SCREW	VIS À SIX PAS	SECHSKANTSCHRAUBE	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	M10X25 INOX
12	A11.0695	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	8X17X1 INOX
13	A11.0698	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	10.5X30X3 INOX
14	A11.0700	8	ROSETTA ELASTICA	SPLIT WASHER	RONDELLE ÉLASTIQUE	SCHRAUBENFEDERRING	ARANDELA GROWER	Ø8
15	A11.0701	8	ROSETTA ELASTICA	SPLIT WASHER	RONDELLE ÉLASTIQUE	SCHRAUBENFEDERRING	ARANDELA GROWER	Ø6
16	A11.0703	4	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M8 INOX
17	A11.0704	2	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M10 INOX
18	A11.0723	8	VITE TC	CHEESE HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSCHRAUBE	TORNILLO CAB. CILÍNDRICA	M5X20
19	A11.0724	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	6.4X12.5X1.6 INOX
20	A11.0725	8	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M5 INOX
21	A11.0729	4	VITE TE	HEX HEAD SCREW	VIS À SIX PAS	SECHSKANTSCHRAUBE	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	M8X20 INOX
22	A11.0752	2	ANELLO D'ARRESTO	SEEGER	ANNEAU D'ARRÊT	SEEGERRING	ANILLO DE RET. ELÁSTICO	A 17 INOX
23	A11.0753	2	ANELLO D'ARRESTO	SEEGER	ANNEAU D'ARRÊT	SEEGERRING	ANILLO DE RET. ELÁSTICO	J 40 INOX
24	A11.0765	2	DADO	NUT	ÉCROU	MUTTER	TUERCA	M14
25	A11.0824	1	VITE TE	HEX HEAD SCREW	VIS À SIX PAS	SECHSKANTSCHRAUBE	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	M5X16 INOX
26	A11.0825	6	VITE TSEI	SOCKET HEAD SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE	SENKSCRAUBE	TORNILLO CAB. AVELLANADA	M6X16
27	A11.0833	1	VITE TSEI	SOCKET HEAD SCREW	VIS À TÊTE NOYÉE	SENKSCRAUBE	TORNILLO CAB. AVELLANADA	M5X16 INOX
28	A11.0945	1	COPIGLIA	SPLINT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR	Ø2
29	A11.1214	1	TIRANTE	TIE-ROD	TIRAT	ZUGBOLZEN	TIRANTE	M6X20
30	A11.1231	2	ANELLO D'ARRESTO	SEEGER	ANNEAU D'ARRÊT	SEEGERRING	ANILLO DE RET. ELÁSTICO	J 32 INOX
31	A11.1257	4	VITE TC	CHEESE HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSCHRAUBE	TORNILLO CAB. CILÍNDRICA	M6X12
32	A11.1282	2	DADO	NUT	ÉCROU	MUTTER	TUERCA	M14 SX
33	A11.1283	2	VITE TE	HEX HEAD SCREW	VIS À SIX PAS	SECHSKANTSCHRAUBE	TORNILLO CABEZA HEXAGONAL	M10X120 PF INOX
34	A11.1284	2	DADO AUTOB.	SELF-LOCK.NUT	ÉCROU DE SÛRETÉ	MUTTER	TUERCA AUTOB.	M14X1.5 INOX
35	A11.1462	2	VITE TC	CHEESE HEAD SCREW	VIS À TÊTE CYLINDRIQUE	ZYLINDERSCHRAUBE	TORNILLO CAB. CILÍNDRICA	M6X40
36	A11.0056	2	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	KEIL	CHAVETA	5X5X20



Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
37	A12.0165	3	TUBO ACQUA	WATER HOSE	TUYAU D'EAU	WASSERROHR	TUBO D AGUA	PVC
38	A12.0861	4	ANTIVIBRANTE	VIBRATION-DAMPER	AMORTISEUR	VIBRATIONSCHUTZ	ANTVIBRACIÓN	
39	A12.0899	2	CINGHIA	BELT	COURROIE	RIEMEN	CORREA	
40	A12.1374	2	PARASPRUZZI	SPLASH GUARD	PARE-BOUE	SCHMUTZFÄNGER	GUARDABARROS	
41	A13.0954	2	MOTORE ELETTRICO	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ÉLECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR ELÉCTRICO	MP80
42	A14.0018	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
43	A14.0750	2	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	6203-2RS INOX
44	A14.1317	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
45	A14.1504	4	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE	6002-2RS INOX
46	A15.0477	1	RACCORDO-Y	Y-UNION	RACCORD EN Y	Y-STÜCK	RACOR EN Y	Ø14
47	A15.1158	4	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BÜCHSE	BUJE	18X20X25
48	A15.1159	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	18X32X1.5 NYLON
49	A15.1229	4	CLIP	CLIP	FIXATION	HALTERUNG	FIJACIÓN	
50	A15.1249	2	TAPPO	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPÓN	Ø17
51	A15.1292	2	SPAZZOLA	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO	Ø140 PPL
51	A15.1267	2	SPAZZOLA	BRUSH	BROSSE	BÜRSTE	CEPILLO	Ø140 TYNEX OPTIONAL
52	A15.1350	2	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	Ø6.5X20X28 NYLON
53	A15.1655	1	CARTER	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN	
54	A15.1656	1	CARTER	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCIÓN	
55	A27.0609	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
56	A27.0611	2	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHIEBE	POLEA	
57	A27.0616	6	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BÜCHSE	BUJE	
58	A27.0622	2	MOZZO	HUB	MOYEU	NABE	GRUMETE	
59	A27.0627	2	FERMO	BRACKET	FIXATION	BÜGEL	ABRAZADERA	
60	A27.0628	1	CASSETTO RIFIUTI	REFUSE BIN	BAC À DECHETS	ABFALLBEHÄLTER	CONTENEDOR DE BASURA	
61	A27.0917	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BÜCHSE	BUJE	
62	A27.0918	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BÜCHSE	BUJE	
63	A27.0919	2	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO	
64	A27.0921	2	REGISTRO	ADJUSTER	RÉGLAGE	EINSTELLUNG	REGULADOR	
65	A27.0922	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	12X18X28
66	A27.0968	1	ASS.TUBO ACQUA	WATER HOSE ASS.	ENS. TUYAU D'EAU	KOMPLETT- WASSERROHR	TUBO DE AGUA COMPL	
67	A27.0970	2	PARAURTI	BUMPER	PARE-CHOC	STOßSTANGE	PARACHOQUES	
68	A27.0980	2	ALBERO	SHAFT	ARBRE	WELLE	EJE	
69	A27.0981	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	22X40X1.5 INOX
70	A27.0985	1	CILINDRETTO	CYLINDER	CYLINDRE	ZYLINDER	CILINDRO	
71	A27.0986	2	PORTIOLO	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLACA	



Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
72	A27.1076	1	LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA	
73	A27.1077	2	RULLO PARACOLPI	BUMPER WHEEL	ROUE PARE-CHOC	STOßRAD	RUEDA PARACHOQUES	
74	A27.1098	2	DISCO PROTEZIONE	GUARD DISK	DISQUE DE POTECTION	SCHUTZSCHEIBE	DISCO DE PROTECCIÓN	
75	A27.1108	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
76	A27.1109	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
77	A27.1112	2	LISTELLO	STRIP	BANDE	LEISTE	LISTÓN	
78	A27.1338	1	PIASTRINO	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTE	PLACA	
79	A27.1339	1	PIASTRINO	PLATE	PLAQUETTE	PLÄTTE	PLACA	
80	A27.1420	1	GRUPPO SPAZZANTE	BRUSH ASSEMBLY	ENSEMBLE BROSE	BÜRSTENSATZ	GRUPO CEPILLO	
81	A27.0592	1	TELAIO	FRAMEWORK	CADRE	RAHMEN	BASTIDOR	
82	A27.0615	2	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA	
83	A27.0612	2	MOZZO COMPLETO	HUB ASSEMBLY	ENSEMBLE MOYEU	KOMPLETT- NABE	GRUMETE COMPLETO	
84	A27.0625	4	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	15.5X20X5
85	A11.1227	2	RONDELLA DI SPESS.	SPACER	ENTRETOISE	ABSTANDHALTER	DISTANCIADOR	15.5X20X16
86								
87								
88								
89								
90								
91								
92								
93								
94								
95								
96								
97								
98								
99								
100								
101								
102								
103								
104								
105								
106								
107								



Part. n° Part no. N° pièce Stück Nr. Pos.n°	Codice n° Code no. Code n° Code Nr. Código n°	Quantità Quantity Quantité Anzahl Candidad	Descrizione	Description	Description	Benennung	Descripción	Note Remarks Notes Bemerkungen Observación
1	A11.0315	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M5X12
2	A11.0405	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	6,5X18X2 INOX
3	A11.0673	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X75 INOX
4	A11.0676	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M14X70 INOX
5	A11.0680	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M6X20 INOX
6	A11.0696	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	10,5X21X2 INOX
7	A11.0697	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	15X28X2,5 INOX
8	A11.0698	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	10,5X30X2,5 INOX
9	A11.0704	4	DADO AUTOB.	SELF-LOCKING	ÉCROU DE SÛRETÉ	SPERRNUT	TUERCA AUTOBLOQ.	M10 INOX
10	A11.0705	1	DADO AUTOB.	SELF-LOCKING	ÉCROU DE SÛRETÉ	SPERRNUT	TUERCA AUTOBLOQ.	M14 INOX
11	A11.1371	4	DADO	NUT	ÉCROU	MUTTER	TUERCA	M10 INOX
12	A11.0717	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X35 INOX
13	A11.0719	2	DADO AUTOB.	SELF-LOCKING	ÉCROU DE SÛRETÉ	SPERRNUT	TUERCA AUTOBLOQ.	M12 INOX
14	A11.0796	1	COPIGLIA	SPLIT-PIN	GOUPILLE	SPLINT	CHAVETA	
15	A11.1290	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M10X80 INOX
16	A11.1291	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	M14X75 INOX
17	A12.0826	1	GOMMA POSTERIORE	REAR RUBBER	CAOUTCHOUC ARRIÈRE	HINTEN GUMMI	GOMA POSTERIOR	
18	A12.1147	1	GOMMA ANTERIORE	FRONT RUBBER	CAOUCHOUC AVANT	VORNE GUMMI	GOMA ANTERIOR	
19	A12.1180	4	RUOTA IN GOMMA	RUBBER WHEEL	ROUE EN CAOUTCHOUC	GUMMIRAD	RUEDA EN GOMA	
20	A12.0940	1	TUBO	PIPE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO	
21	A14.0416	0,11 MT	CATENELLA	CHAIN	CHÂINE	KETTE	CADENA	
22	A14.1443	2	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE	
23	A15.0564	2	BOCCOLA	BUSH	DOUILLE	BUCHSE	BUJE	
24	A27.1181	1	MANOPOLA	KNURL WASHER	RONDELLE AVEC MOLETAGE	RÂNDELRAD	ARANDELA MOLETEADA	
25								
26	A15.0970	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	12,7X35X1,5 NYLON
27								
28	A15.1159	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA	18X32X1,5 NYLON
29	A15.1288	8	POMELLO	KNOB	POIGNÉE	KNOPF	POMO	M8
30	A27.1170	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO	
31	A27.1169	1	REGISTRO	ADJUSTER	RÉGLAGE	EINSTELL	REGULADOR	
32	A27.0477	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE	
33	A27.0561	1	CROCERA	CROSS	CREUSET	ROHRKREUZ	CRUCETA	
34	A27.0589	1	CARRUCOLA	PULLEY	POULIE	SCHEIBE	POLEA	
35	A27.1165	1	PIASTRA	PLATE	PLAQUE	PLATTE	PLACA	
36	A27.1164	1	TIMONE	ARM	BRAS	ARM	BRAZO	

